

7  
RENDIRSE A LA OBLIGACION.

# COMEDIA FAMOSA,

DE DON DIEGO, Y DON JOSEPH DE CORDOVA, Y FIGUEROA,  
*Cavalleros de la Orden de Alcantara, y Calatrava.*

PERSONAS QUE HABLAN EN ELLA.

Federico.

Don Fernando.

Chichon, Gracioso.

Margarita.

Porcia.

Principe Enrique.

Carlos, Duque de Borgoña.

Alberto, Viejo.

Belardo, Jardinero.

Don Juan.

Musicos.

Dos Pilotos.

---

## JORNADA PRIMERA.

*Ruido de Tempestad, y dentro  
Don Fernando.*

**D. Fern.** A Ta de effos verdes troncos  
los Caballos, y busquemos  
donde ampararnos, Chichon,  
de la tempestad.

*Salen Don Fernando, y Chichon.*

**Chic.** Reniego

de las Nubes, que assi arrojan,  
preñadas de horror, y miedo,  
mares de agua, y de granizo;  
grande año de Taberneros,  
si esto ha caido en Madrid.

**Fern.** Dexa la chanza, y busquemos,  
si por aquestos contornos  
alguna Cabaña, ò Pueblo  
assegura nuestras vidas:  
camina, pues. **Chic.** Yo recelo,  
señor, que has perdido el juicio,  
pues no adviertes, que nos vemos  
sin guia, norte, ò camino,

perdidos entre lo espesso  
deste emmarañado bosque,  
en un Pais Estrangero,  
de quien el rumbo ignoramos,  
de noche, yà sin aliento  
los Caballos; y assi, en tanto  
que cessa el agua, podèmos  
debaxo de estas encinas::

**Fern.** Aguarda, que à los reflexos  
de aquel relampago he visto,  
fino me engaño, un sobervio,  
un sumptuoso edificio,  
que desmoronado à trechos,  
vivo exemplo de los dias,  
caduco padron del tiempo,  
puede ampararnos. **Chi.** Bien dices,  
que à la luz de otro Lucero  
deslucido, de quien tienen  
su noble origen los truenos,  
le he visto yo. **Fern.** Pues Chichon,  
sigue mis passos. **Chic.** El perro

A

de



de Tobías , y San Roque  
nos sigue. *Fern.* Y à lo que veo,  
hemos llegado à sus puertas,  
digo à su entrada, supuesto,  
que solo el quicio dà señas  
de que las hubo. *Chic.* San Telmo,  
y que boca tan obscura,  
parece Dama del tiempo,  
que à puro pedir los dientes  
se le han caído. *Fer.* Sigüeme, pues.

*Entranse , y salen por otra parte.*  
*Chic.* Yà te sigo,

mas si hablo verdad , yo llevo  
un miedo como una casa.

*Fern.* Pues de qué tienes el miedo  
yendo conmigo? *Chic.* Yà sabes,  
que desde tamaño temo  
las cosas de la otra vida,  
y en estos Casares viejos  
suele haver Duendes, Fantasma,  
Leones , Demonios , muertos,  
y Dueñas en pena , que  
para purgar sus enredos,  
sus chismes, y sus mentiras,  
piden Misas. *Fern.* Calla , necio,  
que ellos son cuentos de viejas.

*Ruido de cadenas dentro.*

*Chic.* No son de viejas los cuentos,  
finó verdad infalible;  
pues anda el Demonio suelto  
al ruido de estas cadenas:  
Ay que golpazos! yo pienso,  
que he de pagar sin deber  
lo que no como , ni ceno,  
siendo yo tus aventuras.

*Fern.* Qué temeroso , qué horrendo  
ruido de cadenas ! oyes,  
Chicon? *Chic.* No señor, que tengo  
chamuscado los oídos  
con las centellas , y fuego  
que estos eslabones forman,  
y para encender , es cierto,  
que la cera , y el pàvilo  
se han de hallar en mis greguescos.

*Fern.* Parece que àzia esta parte  
se acerca. *Chic.* San Nicodemus,  
San Agapito , San Cosme,  
San Palcasio , San Fulgencio,

y todo el Credo me valga:  
Ay, que el alma de un Cocher<sup>o</sup>,  
que pena el haverlo sido;  
y anda à diestro, y à siniestro  
dando vueltas, y revueltas  
con un azote de fuego,  
me ha calcado por detrás,  
imaginando , y creyendo,  
que soy Mula de la guia!  
Señor, qué aguardas? busquemos  
la puerta , y vamos de aqui.

*Fer.* El que es noble nunca ha buuelto  
las espaldas al peligro:

yo he de apurar el secreto  
de este ruido , aunque aventure  
la vida. *Chic.* Yo que no tengo,  
para ver matar un pollo,  
valor , ni animo , confieso,  
que es imposible seguirte.

*Fern.* Pues vete , cobarde , luego,  
y esperame en este bosque;  
pero aguarda , que el reflexo  
de una luz aqui se acerca:  
àzia este lado esperemos  
el fin de aquesta aventura.

*Retiranse , y sale Federico vestido de pieles,  
cubierto el rostro , arrastrando cadenas,  
con una hacha en la mano , que  
pone en el tablado.*

*Fed.* Hasta quando hido severo,  
para perseguirme solo  
tendrás fixo el movimiento?  
Ay , Margarita , divina,  
qué lexos estás , qué lexos  
de dár alivio à mis penas!  
mas si ignoras , que al imperio  
de tu hermosura he rendido  
alma , vida , y pensamientos:  
de qué me queixo ? ha fortuna!  
para qué permite el Cielo  
la vida à los desdichados?  
Mucho se tarda Laurencio,  
y yo eltoi : pero dos hombres,  
al parecer Estrangeros Vè à los dos.  
( ay de mí ) son los que miro.

*Fern.* Valgame todo mi aliento !

*Chic.* Jesús que cara de café !

*Fed.* Si se descubre el secreto



corre peligro mi vida:  
la industria con el esfuerzo  
me ha de valer. *Fern.* Aunque late  
el corazon en el pecho,  
assultado à tanto assombro,  
no ha de ceder, no, mi aliento  
à tal prodigio. *Fed.* O vosotros,  
que ignorando los secretos  
prodigios de este Castillo,  
con errado pie haveis puesto  
en este sitio las plantas,  
salid de este sitio luego,  
y no irriteis mi furor,  
si no quereis que en el centro  
de la tierra os den mis brazos  
urna, pyra, y monumento.

*Chic.* Yo sin detenerme un punto  
me irè, como el señor muerto  
nos dè pan, y callejuela.

*Fern.* Yo no pues fiando à mi aliento  
mi noble resolucion,  
y à este circulo pequeño  
de esta guarnicion, que imita  
à aquel Sagrado Madero  
que obrò nuestra redempcion,  
no he de dexar este puesto,  
sin saber primero, como  
con voz humana, y con cuerpo  
en este lugar assistes.

Y assi, de parte del Cielo  
te requiero, que me digas,  
què causa, razon, ò intento  
te obliga à que, estès aqui?

*Fed.* No presumido, y sobervio  
solicites impossibles,  
fino quieres ser tropheo  
con tu muerte de mis iras.

*Fern.* Si acaso eres, que no creo,  
alma que pena sus culpas,  
con suffragios, y con ruegos  
piadosos te darè alivio:  
mas si eres, à lo que pienso,  
hombre como yo: estos brazos,  
este valor, este acero  
han de apurar lo que he dicho.

*Fed.* Yo entre los mios primero  
sabré quitarte la vida. *Luchan.*

*Fern.* Raro valor!

*Fed.* Grande esfuerzo!  
por Dios, que eres invencible.

*Fern.* Mal sabes el ardimiento  
de un Cavallero Español.

*Fed.* Luego tu, segun advierto,  
suspende los brazos, eres  
Español, y Cavallero?

*Chic.* El alma es preguntadora.

*Fern.* En aqueste instante mesmo  
hemos llegado de España.

*Fed.* Pues yà recatar no quiero  
mi calidad, patria, nombre,  
ni mis desdichas, supuesto  
que en la lealtad Española,  
vive seguro mi empeño.

*Fern.* Bien puedes de mi fiarte,  
y mano, y palabra ofrezco  
de ser tu amigo leal  
mientras viva. *Fed.* Yo la aceto.

*Fern.* Prosigue, pues. *Fed.* Yà prosigo.

*Fern.* Que yà escucho. *Fed.* El tame atento:

Yo generoso Español,  
(aunque este traje grosero  
me encubre) soy Federico,  
hijo del Rey Clodoveo  
de Napoles, que con justa  
aclamacion goza el Reyno  
mas fertil de toda Italia,  
logrando, prudente, y cuerdo,  
en la fé de sus Vassallos  
aquel cariño, y respeto  
que de amado, y de temido  
dàn à un Principe supremo  
nombre immortal, que vincula  
eterno à su mano el Cetro.

Vivia en Napoles yo,  
sin haver sentido el fuego  
de amor, ni sus tyranias,  
ocupado en el honello  
exercicio de los libros,  
del bridon en el manejo,  
del negro acero en las lineas,  
de la caza, en el experto  
aparato de la guerra,  
y finalmente, en aquellos  
graves, y heroicos motivos,  
que toman los nobles pechos  
para exercitar iguales



el valor con el ingenio.  
 Quando acafo (que los males  
 suelen venir sin pretexto)  
 llegò à Napoles un dia  
 cierto Pintor Estrangero,  
 de grande opinion, y fama,  
 y llevaba algunos lienzos  
 al Rey mi Padre, que siempre  
 tuvo à la pintura afecto.  
 Entre ellos (ay de mi triste!)  
 iba un Retrato tan bello  
 de una muger, que los ojos  
 recelaron, y temieron,  
 que fuesse idèa, y no copia,  
 pues en humano sugeto,  
 al parecer, no cabian  
 juntos tan raros estremos  
 de hermosura, y perfeccion,  
 tanto, que yo amante, y ciego,  
 pues al verla la di el alma,  
 mudo entre el amor, y el miedo,  
 crei turbado, y confuso  
 averme rendido à un lienzo.  
 De què original, le dixè,  
 procede el hermoso cielo  
 de esta copia? à que responde:  
 este divino sugeto  
 es Margarita, Duquesa  
 de Bretaña, cuyo Imperio  
 compite con su hermosura,  
 siendo de tan alto empleo,  
 pretendientes en su Corte  
 mil Príncipes forasteros,  
 que solicitando todos  
 tener tan hermoso dueño,  
 la festejan, y enamoran  
 en licitos galantèos  
 con mil diversos festines.  
 Y de aqui à un mes ha dispuesto,  
 en defenfa de su gala,  
 unos sobervios tornèos  
 delante de su Palacio,  
 dando al vencedor en premio  
 una Corona de perlas,  
 ò diamantes, cuyo precio  
 vale una Ciudad. Yo entonces  
 rendido à tan noble objeto,  
 sin darle cuenta à mi Padre,

una noche, en el silencio  
 de las sombras, me embarqué  
 solo con un Escudero,  
 en una nave Española,  
 que llevando à popa el viento  
 favorable, nos conduxo  
 en breves dias al Puerto  
 de la Ciudad de Bretaña,  
 patria, oriente, alvergue, y centro  
 de la hermosa Margarita;  
 donde disfrazado llego,  
 y me informo, que entre tantos  
 pretendientes forasteros,  
 era el mas dichoso Enrique,  
 hermano del Rey Fisberto  
 de Francia, pues merecia  
 en publico los honestos  
 favores de Margarita,  
 y que acabando el tornèo  
 seria su digno esposo:  
 A cuya noticia ciego,  
 como zeloso, propuse  
 solicitar mi remedio  
 con la lanza, y con el puño;  
 procurando en los tornèos  
 quitarle la vida à Enrique.  
 Salgo à campaña encubierto,  
 donde sus tiendas tenian  
 todos los Aventureros,  
 hasta el señalado dia,  
 habiendo visto primero  
 à la hermosa Margarita,  
 disfrazado, en los festejos,  
 que en su Palacio se hacian,  
 donde hallè, que el pincel necio  
 hizo agravio à su belleza,  
 pues al mirar sus luceros,  
 era su hermosura mas,  
 quando su destreza menos.  
 Llegò del tornèo el dia,  
 y armado de limpio azero,  
 matizado el fuerte arnés  
 de azul, amarillo, y negro,  
 colores que publicaban  
 desesperacion, y zelos:  
 sobre un Caballo de Frigia,  
 tostado Alazan, que al eco  
 de la caxa, y el clarin



iba danzando, y moliendo  
 la corpulenta estatura,  
 monte animado, tan diestro  
 en la carrera, y el torno,  
 que al medir fuerte, y ligero  
 los terminos de la valla,  
 excediò dos elementos;  
 al Viento con la herradura,  
 y con el relincho al Fuego.  
 Me presentè en el Palenque  
 entre los Aventureros,  
 que eran de una parte, y de otra  
 los Cortesanos soberbios;  
 que con el dichoso Enrique,  
 su Caudillo, al mismo tiempo  
 iban entrando en la tela,  
 bizarramente compuestos  
 de motes, plumas, y galas;  
 partiòse el Sol à los ecos  
 del Clarin, y los Jueces,  
 dexando igual el terreno,  
 nos pusieron frente à frente.  
 Aquí la pluma de Homero  
 quisiera para pintarte  
 el valor, el ardimiento  
 de los briosos Caballos,  
 y valientes Cavalleros,  
 que hechos yunques en las fillas,  
 à tanto fornido encuentro,  
 de las yà deshechas lanzas  
 cubrian de horror el Cielo,  
 de negro vapor el Sol,  
 los Altros de polvo denso,  
 la tierra de espuma, y sangre,  
 y el ayre de horror, y miedo.  
 Delta fuerte mantenian  
 Naturales, y Estrangeros,  
 en igual grado el valor,  
 quando yo atrevido, y ciego  
 buscaba à Enrique, y el hado  
 (que para ser mas adverso,  
 suele ser mas favorable)  
 me le puso junto à el mesmo  
 mirador de la Duquesa  
 sobre un Andalúz overo  
 de una nube Cordovesa,  
 relampago, rayo, y trueno.  
 La lanza en ristre le busco,

y èl al mirar mi denuedo,  
 se cubre del fuerte escudo;  
 partimos los dos à un tiempo,  
 mas como yo le llevaba,  
 por zoso, amante, y ciego,  
 tan conocida ventaja,  
 no fue mucho del encuentro  
 venir à la blanca arena,  
 confessando desde luego,  
 que allí no le derribò  
 mi valor, sino mis zelos.  
 Cayò, en fin, y tan mortal  
 quedò en la tierra, que el Pueblo  
 creyò ser muerto, y à voces  
 pide venganza à los Cielos.  
 Llegó la guarda à prenderme,  
 ayudada del esfuerzo  
 de los fuertes Cortesanos:  
 los nobles Aventureros  
 en mi defensa se ponen,  
 buelverse à encender el fuego  
 de la batalla mas vivo;  
 y yo en tan crecido riesgo,  
 solo vèr à la Duquesa  
 desmayada sobre el pecho  
 de una criada sentia.  
 Ibase el dia cayendo  
 sobre los montes vecinos,  
 y la noche con su velo  
 las sombras formaban, quando  
 arrimando con aliento  
 al Caballo las espuelas,  
 mas volando, que corriendo,  
 salgo al campo, llego al sitio,  
 donde esperaba Laurencio  
 mi Escudero, y sin pensar,  
 por la senda de un otero  
 à aqueste bosque llegamos,  
 y à este Palacio, que el tiempo  
 desmantelò con sus iras,  
 que fue, segun me dixeron,  
 en la Corte, muchos años  
 alvergue; Quinta, y recreo  
 de los Duques de Bretaña,  
 hasta que el Duque Leonelo,  
 Abuelo de la Duquesa,  
 falleciò en el trance fiero  
 de una sangrienta batalla,

que



quedando desde aquel tiempo  
 yermo inhabitable, y solo,  
 por ser caso verdadero,  
 que las guardas deste bosque,  
 los Pastores, y los mismos  
 que habitaban el Palacio,  
 diversas veces oyeron  
 quejarse al difunto Duque,  
 arrastrando por el suelo  
 gruesas horribles cadenas:  
 Ya sea verdad, yà cuento  
 fabuloso, esto baltò  
 para dexar desde luego  
 todo el sitio yermo, y solo,  
 fin que pie humano aya buelto  
 à poner aqui sus huellas.  
 Yo desesperado, viendo,  
 que dexar la tierra, fuera  
 cobardìa, me resuelvo  
 à habitar este Palacio,  
 y para estàr encubierto,  
 Laurencio traxo estas pieles,  
 y cadenas con que intento  
 ser conocido de nadie,  
 fingiendo el horror, que el miedo  
 acreditò en este sitio,  
 y desde un Lugar pequeño,  
 que dista de aqui una legua,  
 con el natural sustento  
 viene à verme cada dia,  
 de quien supe, que mi encuentro  
 no quitò la vida à Enrique,  
 y que apaciguò el sangriento  
 combate en bolver en sî,  
 llevandole el Conde Alberto,  
 Valido de la Duquesa,  
 à Palacio, donde luego  
 con medicinas suaves,  
 y lo que ferà mas cierto,  
 con sus favores, quedaba  
 libre del passado riesgo,  
 y que esta noche (ay de mi!)  
 con aclamacion del Pueblo,  
 y Nobleza, celebraban  
 (solo de pensarlo tiemblo)  
 sus bodas: quedè mortal,  
 y fariòsamente ciego,  
 desesperado, y zeloso,

esta misma noche intento  
 hallarme en un gran sarao,  
 que segun dixo Laurencio,  
 se hace en Palacio à sus bodas,  
 donde la Nobleza, y Pueblo  
 pueden hallarse en la fiesta  
 (costumbre antigua del Reyno)  
 con mascarar disfraçados,  
 para morir, yà que muero,  
 con el alivio, la pena,  
 con la gloria, el sentimiento,  
 el pesar, y el alegria,  
 con la rabia, y el consuelo  
 de ver la hermosa Duquesa  
 Margarita; pues no siendo  
 de nadie aqui conocido,  
 entre el tumulto bien puedo  
 aventurarme à este lance,  
 porque de una vez el pecho  
 acabe con tantas penas,  
 tantas dudas, y tormentos,  
 congexas, ansias, pesares,  
 y desdichas, pues muriendo  
 tan obediente à sus ojos,  
 cumplirè con el afecto  
 de perder à Margarita,  
 y en mi corazon à un tiempo  
 cessarà el tropèl confuso  
 de ira, amor, embidia, y zelos.

*Fern.* Raro suceßo! Yo esto  
 de escucharte tan suspenso,  
 generoso Federico,  
 que à responderos no acierto.  
 Solo buelvo à dâr palabra  
 de morir al lado vuestro,  
 siguiendo vuestras fortunas.

*Fed.* Yo con los brazos aceto  
 tan generosa promessa,  
 y de amigo verdadero  
 os doi la palabra, y mano.  
 Y en tanto, que mi escudero  
 llega à este sitio, decidme  
 quien sois, y con què pretexto  
 vuestra Patria haveis dexado?

*Fern.* Yo soi, Federico Excelso,  
 Don Fernando de Mendoza,  
 noble rama, que desciendo  
 del tronco del Infantado,



Madrid es mi Patria, centro,  
y Corte del Leon de España,  
donde prospero, y contento,  
rico, y bien quisto vivia  
entre aquellos devanços,  
que la noble juventud,  
en licitos passatiempos,  
libre se consagra al ocio,  
sin rienda, pero con freno.  
Viniedo, pues, una noche  
de cierta casa de juego  
à deshora, oigo una voz,  
que con un blando ceceo,  
desde una ventana baxa  
me llamaba: yo atendiendo,  
que era la voz de muger,  
cortès à la rexa lleço,  
y pregunto si era à mi?  
Llegando à este mismo tiempo  
por estotro lado un hombre,  
que desnudo el blanco acero  
me acomete valeroso,  
tan presto, que apenas puedo  
poner mi vida en defenfa.  
Saco la espada, y tan luego  
nos estrechamos los dos,  
que de aquel choque primero,  
sin alma yà mi enemigo  
midiò de una punta el suelo.  
Y en fin, turbado, y confuso  
de tan extraño suceso,  
sin conocer la muger,  
ni saber con què pretexto  
me llamaba à tales horas:  
en un Convento resuelto  
retraerme aquella noche,  
tan absorto, y tan suspenso  
de la impenfada desdicha,  
que aun no hice reparo atento  
en las señas de la casa.  
Supe otro dia, que el muerto  
era Don Diego de Luna,  
un illustre Cavallero  
de Madrid, donde tenia  
nobles parientes, y dèudos  
poderosos, y que hacia  
la Justicia grande esfuerso  
sobre hallar el agressor.

Yo, pareciendome intento  
temerario no bolver  
la espalda à tan grande riesgo,  
determino de passar  
à Flandes; y del Convento,  
solo con esse Criado,  
salgo una noche encubierto;  
pallò corriendo la posta,  
la noble Vizcaya, y entro  
en la Francia por Lion,  
corro la Borgaña, y lleço  
al Ducado de Breña,  
donde en este bosque espesso  
esta tarde nos perdimos,  
y à este Palacio me acerco,  
huyendo la tempestad,  
que vulteis, donde el suceso  
feliz, Principe famoso,  
de haveros hallado à tiempo  
de afsistir à vuestro lado  
à todo trance, le ofrezco  
al templo de mi fortuna,  
que venciendo mis deseos,  
ni pudo obligarme à mas,  
ni yo cumpliera con menos,  
que perder à vuestro lado  
la vida en servicio vuestro.

*Fed.* Otra vez aquellos brazos,  
noble Fernando, te buelvo,  
confirmen nuestra amistad,  
y pues tan varios sucesos  
en este sitio nos juntan,  
no sin providencia, creo,  
que he de mudar de fortuna  
à vuestro lado. *Fern.* Yo pienso,  
que su rueda ha de caer  
à vuestros pies por tropheo.

*Chic.* O yo he de quebrar un exe,  
para que su movimiento  
no pueda ofenderos mas.

*Fed.* Aguarda, que yà Laurencio  
con esta seña me avisa,  
que ha llegado à aqulte puesto:  
sigueme Fernando.

*Fern.* Vamos, gran señor,  
y quiera el Cielo  
dolerse de tus desdichas:  
todo lo vence el esfuerso.

*Fed.*



*Fed.* Vuestro valor me asegura.

*Fern.* Seguro estais con el vuestro.

*Fed.* Por mi vais à un gran peligro.

*Fern.* Yo en tal caso no aconsejo  
à mi amigo, sino es  
con la lengua del acero.

*Fed.* Ha quien pudiera pagaros  
tan generosos afectos!

*Fern.* Ha quien tuviera poder,  
de haceros hermosos dueño  
de la hermosa Margarita.

*Chic.* Ha quien se hallara tan lexos  
de estas aventuras, como  
la mano de un despenfero  
de no fílar, no arañar,  
y de emendarse, poniendo  
en el peso, y la medida,  
medida, conciencia, y peso!

*Vanse, y salen la Duquesa Margarita,  
Porcia, y otras Damas.*

*Porc.* De tu tristeza me espanto.

*Marg.* Ay Porcia, que mi passion,  
si la ignora la razon,  
no la desprecia mi llanto:  
pues quanto alegre, y ufina,  
quando mis dichas publique,  
esposa (ay de mi!) de Enrique  
he de ser, no sè què vana  
ilusion, què fantasia  
mi pecho turbado assulta,  
que de nada el alma gusta.

*Porc.* No le usurpes la alegria  
al prado, si se repara,  
que faltando tus primores,  
se marchitaràn las flores  
sin el Abril de tu cara.  
Buelve à tu rostro divino  
el nacer, y tus enojos  
restituyan à tus ojos  
las luces.

*Marg.* En mi destino  
grandes males considero,  
el discurso traigo loco,  
quanto miro, quanto toco,  
es un presagio, un agüero,  
con que mi adversa fortuna,  
embidiosa de mi dicha  
me previene una desdicha.

*Porc.* No dèis à tan importuna  
tristeza credito, y mira,  
que llega yà à este jardin  
el prevenido festin.

*Marg.* A este lado te retira,  
y la mascarilla puesta  
(corazon dissimulèmos)  
à que empiecen esperèmos.

*Salen el Principe Enrique, y hombres,  
y mugeres con mascarillas muy  
bizarros, y Musicos.*

*Cria.* Gran noche, señor, gran fiesta;  
no vi concurso mayor.

*Enriq.* Yo le huviere perdonado  
por haverme despolado,  
que es muy colerico amor.  
Y el que ama espera, en fin  
si tarda se desespera,  
la gloria que amando espera:  
mas yà empiezan el festin.

*Comienzan el festin, danzando al  
son de la Musica:*

*Music.* A las bodas felices, y alegres  
del Sol de Paris, y la flor de Bretaña,  
con vistosos compases se mueven  
almas, corazones, galanes, y damas.  
O què firmes ocupan el viento  
airosos los cuerpos, ligeras las plantas,  
oblitando bizarros, y ayrosos (las,  
la fé en el cariño, y el gusto en las ga-  
suspended los ojos, recread las almas!  
oblitando mayores finezas,  
al passo que forma mayores mudázas.  
*Mientras cantan esto, dicen los versos  
siguientes Federico, y Margarita, al  
tomarse las manos en los  
lazos del festin.*

*Fed.* Aunque trae cubierto el rostro,  
esta es Margarita, salga  
mi afecto de mi silencio.  
Ha bellísima tyraa!

si matas, para què obligas?  
si obligas, para què matas?

*Marg.* Con quien hablais, Caballero?

*Fed.* Con el dueño de Bretaña.

*Marg.* Ved que os haveis engañado.

*Fed.* Nunca se engaña quien ama.

*Marg.* Pues esto no es del festin,



mirad, que errais las mudanzas.

*Fed.* Còmo ha de poder mudarle un alma que os idolatra?

*Marg.* Advertid que escucha el Duque.

*Fed.* Ya me ha visto en la campaña, y sabe lo que es mi brazo.

*Marg.* En ira el pecho se abraza; este es el traidor alevé, que derribó en la estacada à mi esposo: ola, Soldados, cesse el festín: ola, Guardas de Palacio, acudid presto, y sin que ninguno salga de aquí, se descubran todos, que una traicion no pensada hai en Palacio encubierta.

*Enr.* Quien à tu belleza causó tales estremos? *Marg.* Enrique, un traidor, que aquí se halla.

*Enr.* Pues qué aguardais? descubrios.

*Descubrense todos menos los tres.*

*Todos.* Ya lo estamos à tus plantas.

*Fed.* Menos los tres, que es preciso guardar ahora las caras, y pedir el passo franco.

*Enr.* Còmo, si el rostro recatas, de aquí has de salir no siendo por los filos de mi espada?

*Fed.* Effen lo que yo deséo; pues con tu muerte se acaban mis tormentos, y mis penas.

*Fern.* A tu lado estoi, qué aguardas?

*Enr.* Mueran los traidores.

*Apaga Federico las luces con la espada, y entráanse riendo.*

*Fed.* Muera el que usurpó à mi esperanza el cielo de Margarita.

*Marg.* Sin vida voi, y sin alma, pague la pena, pues tuve la culpa de esta desgracia. *Vase.*

*Dent.* Muerto soi, valgame el Cielol

*Otto.* Coged el passo no falgan del jardín, que el Duque es muerto.

*Salen los tres.*

*Fed.* Por aquesta puerta falsa del jardín, que la Duquesa, para que el Pueblo se hallara,

y Nobleza en el festín, aquella noche dió franca; entre el confuso tumulto podremos salir.

*Fern.* Qué aguardas? vamos, pues.

*Fed.* Seguidme todos. *Vanse.*

*Salen dos Marineros.*

1. El mar ha estado en bonanza, pero ya el viento refresca, y está la Nave cargada de ropa, y de pasajeros.
2. Pues à qué, Patron, aguardas? vamos al Esquife. 1. Espera, y verémos en la playa si alguno quiere embarcarse, que à mas moros mas ganancia: y quizá tendrémos lance con la presa. *Salen los tres.*

*Fed.* Pues la traza dice, que sois Marineros, decid, si acaso se halla en la playa algun Navio, que esta misma noche salga del Puerto? 1. Mi Nave, amigo, con las velas levantadas está ya para surgir; pero el viage es à España, y el precio ha de ser subido por estar ya tan cargada, que ya no aguarda mas buque.

*Fed.* Los tres, ya de camaradas à España hacemos viage: sea esta cadena paga del passaje, vamos presto.

1. Bien está; pero me falta saber si es oro, ò alquimia.

*Chic.* Effen se sabrà mañana en los Plateros del mar.

*Fed.* No dudeis, que el que la esmalta es oro; y puelto que van en vuetra Nave empenadas nuestras personas, podreis ir seguro. 1. Esto me basta, que pareéis gente noble; llega el Esquife à la playa, y vamos à bordo.

*Todos.* A bordo.

*Fed.* A Dios hermosa Bretaña,



y quiera Dios que algun dia,  
para fin de mis desgracias,  
buelva con la vida à verte,  
el que en ti se dexa el alma. *Vanse.*

*Sale Alberto, viejo, Senescal, y  
Belardo, Jardinero.*

*Alb.* La Duquesa mi señora,  
despues del triste suceso  
de anoche, que con exceso  
toda Bretaña le llora,  
quiere venirse à esta Quinta,  
fin que el motivo sepamos,  
que de flores, y de ramos,  
el Mayo lucido pinta;  
y el mar con ondas suaves,  
fin tener mas ofadia,  
besa de esta galeria  
los duros marmoles graves  
de sus puertas, desde donde  
fuele salir con sus Damas,  
surcando montes de elcamas  
à esta playa, que responde  
à la Ciudad, por el Puerto;  
y oy me avisò, que vendria  
por aquesta galeria  
en sus Gondolas, y es cierto,  
que yà no puede tardar.

*Bel.* Todo està yà prevenido  
como me haveis advertido:  
venga su Alteza; que el mar  
quieto en sus elpheras sumas  
la espera entre sus raudales,  
por Nympha de sus crytales,  
por Diosa de sus espumas.  
Y yo que soy Jardinero,  
de estos floridos penfiles,  
pienso darle mil Abriles,  
en ramilletes que espero  
componer con nudos fieles,  
aunque son intentos vanos,  
siendo jazmines sus manos,  
siendo sus labios claveles,  
que por Dios, que su belleza  
es de todos alegria.

*Alb.* Su grave melancolia,  
y su profunda tristeza;  
con mil desvios ingratos,  
que sus males acrecientan,

mas cada dia se aumentan.  
*Bel.* A esse achaque llaman flaco  
los Medicos, disparate,  
que el alma, y juicio enmaraña,  
y se dice, que de España  
vino con el chocolate.

*Ruido dentro de Barcos, y remos.*  
Mas los remos nos avisan  
de que ya su Alteza llega  
à la Quinta. *Alb.* A recibirla  
quiero salir à estas puertas,  
que el mar con sus ondas bate.

*Salen la Duquesa, y sus Damas, vestida  
de luto, y criadas de acom-  
pañamiento.*

*Mar.* Ay de mi! que tantas penas  
aun no me quitan la vida!  
Cielos, ò vengad mi ofensa,  
ò dadme la muerte. *Alb.* Ya,  
como vuetra Alteza ordena,  
para Reyna de sus flores  
aquesta Quinta os espera,  
alegre, y vana de ver,  
que la Primavera venga  
duplicada à sus Países,  
bien que de sus flores bellas  
fia el primor, y cultura,  
menos del Aura alhagueña  
del Mayo, que dà el contacto  
breve de las plantas vuettras.

*Mar.* Haveis convocado, Alberto,  
(como ordenè) la Nobleza,  
y Plevè? *Alb.* Ya està aqui,  
y en la Antecamara esperan  
vuettras ordenes. *Mar.* Decidles,  
que entren.

*Salen los mas que puedan.*

1. Denos vuetra Alteza  
las plantas. *Mar.* Alzid del suelo.  
Y porque no està suspena  
la Corte: Bretaña, el mundo,  
sàbed, que à esta Quinta amena  
me he retirado, vassallos,  
con intento, pues tan cerca  
està de la Corte, que  
no faltare à la tarèa  
del politico gobierno,  
de no salir mas de ella,



si mudar aqueſte trage  
ſunello, haſta que reſuelta  
tome la juſta venganza  
ce mi agravio, y de mi afrenta.  
Y por mi grandeza, juro  
por el Cielo, y las Eſtrellas,  
y por el Sagrado Author,  
que aqueſtos otros gobierna,  
de jamás tomar eſtado,  
ni mirar las luces bellas  
del Sol, con alegre roſtro,  
en tanto, que la cabeza  
de aquel aleva traidor,  
que dió muerte en mi preſencia  
(rabió al decirlo) à mi eſpoſo,  
deſpojo infame no ſea  
de mis iras à mis plantas,  
para que la fama pueda  
las quatro partes del mundo  
correr, y della promeſſa  
darle noticia à los hombres,  
pues el que tuviera eſtrella  
(ſiendo Noble) de lograr,  
dandole la muerte fiera  
à aquel traidor, mi venganza,  
gozará ſin competencia  
de mi eſtado, y de mi mano,  
que aunque es difícil la empreſſa,  
pues nadie al traidor conoce,  
ni hay en mi Corte quien pueda  
decir que le ha viſto el roſtro,  
no hai coſa que eſtè encubierta  
del ingenio, y del valor,  
porque nada ſe reſerva  
del tiempo, y de la fortuna;  
y aſi podrán: mas por eſtas  
ventanas, que el mar regitan,  
dos Naves miro eſtrangeras,  
que por diferentes rumbos  
ſarcando en ſus ondas creſpas  
montes de rizada eſpuma,  
vienen corriendo tormenta,  
forzejando contra el viento,  
pero yà llegan tan cerca,  
que ſe eſcuchan ſus clamores.

*Dentro deſde el mar:*  
Hiza el Trinquete, y la Vela  
mayor amayna, Piloto,

hiza la Cevadera, y Entena,  
que nos perdèmos.

2. Socorrenos, Virgen bella.

*Dentro Carlos Duque de Borgoña,*

*y Doña Juana, à un tiempo por  
diferentes partes:*

*Carl. y Juana.* Valedme, Cielos Divinos,

*Marg.* Yà ſin Timon, y ſin Velas,

y zozobrada la Quilla,

chocando entre aquellas peñas,

ſe han ido à pique aya, Alberto!

haced que con diligencia

partan mis Gondolas luego,

y recojan los que puedan

en tan miſera fortuna.

*Alb.* Voy à hacer lo que me ordenas;

pero dos juvenes miro,

que dilatando la fiera

muerte, entre las creſpas olas,

àzia eſta parte ſe acercan:

focorredlos, entretanto,

que lo que manda ſu Alteza

voy à executar.

*Vase Alberto, y ſalen arrojados del Mar*

*deſnudos, Carlos Duque de Borgoña, y*

*Doña Juana veſtida de hombre,*

*por diferentes lados:*

*Carl. y Juana.* Fortuna,

mil veces beſto la tierra,

con que mi vida redimes!

*Porc.* Què deſdicha!

*Marg.* Què tragedia!

*Llega Porcia al Duque, y otra Dama à*

*Doña Juana, y à un tiempo*

*les dicen:*

*Porc.* Mirad, que os eſtà esperando,

Eſtrangeros, la Duqueſa

de Bretaña, llegad preſto.

*Carl.* Què eſcuchó! de nuevo intentas

favorecerme, fortuna;

pues ſi es Margarita bella

la primer coſa que encuentro,

quando diſtrazado à verla

de mi Reyno me ha traido

la fama de ſu belleza,

feliz al preſagio anuncia



mi dicha.

*Juana.* A las plantas vuestras,  
gran señora, mi fortuna,  
ya favorable, y no adversa,  
pues me arroja à vuestros pies,  
pone mi vida, y en ella  
(si el infeliz tiene vida)  
empeña vuestra grandeza  
amparar un desdichado.

Ay, D. Fernando, que ciega, *ap.*  
de la muerte de mi hermano,  
fue fuerza dexas hacienda,  
honor, y patria por ti.  
Pues viendome ya sujeta  
à la calumnia del vulgo,  
de mi Patria à la sospecha,  
aquella infelice noche,  
huyendo de la violencia  
con que amenazò mi vida,  
viendo ya que no le queda  
otro recurso à mi fama,  
que ser tu esposa, resuelta  
en tu seguimiento vengo,  
por si mi honor, mis finezas,  
y mi cariño te obligan.

*Carl.* Yo, señora: su belleza *ap.*  
aun es mayor que su fama;  
no infeliz ya, pues la esphera  
de tanto Sol favorece  
mi vida, de mi tragedia  
doi gracias à la fortuna,  
puesto que à vuestra presencia  
me trae lisonjera, donde  
no solo en mi rostro sella  
la obligacion de serviròs,  
sino me ofrece alhagueña  
seguro puerto à mis ansias,  
gloria immortal à mis penas,  
dulce alivio à mis peligros,  
y bonanza en la tormenta.

*Mar.* Alzad del suelo, y decid  
quien sois. *Sale Alberto.*

*Alb.* Ya quedan señora en tierra  
los miseròs navegantes,  
sin que ninguno en las crespas  
ondas perdiessè la vida.

*Juana.* Yo, bellísima Duquesa  
de Bretaña, soi un noble

Elpañol, à quien la adversa  
fuerte, por una desgracia  
sacò de su patria mesma,  
que en esta ligera Nave  
iba à asistir à las guerras  
de los Flamencos Países,  
quando la borrasca fiera  
que haveis visto, me arrojò  
à este sitio, porque tengan  
dichoso fin mis desdichas.  
Ay, Fernando, quien creyera, *ap.*  
que sin que tu me conozcas,  
sin que descuidado sepas  
mi ser siguiendote vengo  
como à Norte, como à Esphera  
de mi honor, y de mi vida!

*Carl.* Yo, obedeciendo à tu Alteza,  
(halta saber su intencion, *ap.*  
encubrirà mi cautela,  
que soi de Borgoña Duque)  
soi el Conde de Turena  
Alexandro de Valois,  
que con cartas de creencia,  
y una solemne embaxada  
iba à tu Corte Suprema  
de parte del Duque Carlos  
de Borgoña, à quien su lengua  
dà la fama de atrevido  
(para aclamar sus proezas)  
le dà renombre immortal,  
porque en las lides sangrientas,  
y en los marciales encuentros,  
delante de sus hileras  
es el primero de todos,  
que haciendo su fama eterna,  
ollado la lanza empuña,  
y altivo el bridon maneja.  
Y puesto que favorables  
los hados à tu presencia  
tan sin pensar me han traído  
luego que tu gusto sea  
podràs oir mi embaxada.

*Mar.* En esta ocasion no fuera  
agallajo el escucharos;  
descansad, que en la primera  
Audiencia sabrè del Duque  
la intencion.

*Carl.* Con què prudencia,



y severidad responde! *ap.*

*Mar.* Y vos, puesto que à la tierra

*Juana.*

derrotado haveis venido,  
tendreis amparo, y defensa  
en mi piedad generosa,  
ya proliguendo la empresa  
que os sacò de vuestra Patria,  
ò quedando con decencia  
en mi Corte.

*Juana.* Mas silencio  
en mi obligacion reserva  
el justo agradecimiento  
de tanto favor; ò quiera *ap.*  
dolerse el Cielo de mi!

*Mar.* Conde Alberto.

*Alb.* Què me ordena  
vuestra Alteza?

*Mar.* Que lleveis  
à vuestra posada mesma  
al Conde Alexandro luego,  
para que descanse en ella  
de las passadas fortunas,  
y juntamente os entrega  
mi piedad à esse Español,  
pues corre ya por mi cuenta  
su amparo.

*Alb.* Venid los dos.

*Juana.* Amor. *Mar.* Venganza.

*Carl.* Cautela.

*Jua.* Que en tal estado me has puesto.

*Mar.* Que tanto en mi pecho reinas.

*Carl.* Que à tanto Sol me conduces.

*Jua.* Pues soi ya tu prisionera.

*Mar.* Pues mi ofensa te consagro.

*Carl.* Pues conoces mis finezas.

*Jua.* Ampara mi honor perdido.

*Mar.* Mis nobles iras alienta.

*Carl.* Favoreced mi esperanza.

*Jua.* Para que Fernando sepa  
lo que à mi fineza debe.

*Mar.* Para que logre mi ofensa  
satisfacion de su agravio.

*Carl.* Para que mi industria pueda  
conseguir à Margarita.

*Los tres.* Y à tan generosa empresa,  
ni la estorve la fortuna,  
ni se opongan las estrellas.

## JORNADA SEGUNDA.

*Salen Federico, y Don Fernando de  
Horrelanos, con espadas, y ca-  
ponillos, y Chichon.*

*Fed.* Gracias al Cielo, Fernando,  
que pisamos esta tierra,  
despues de tantas fortunas,  
aflicciones, y tormentas,  
como en el mar padecemos.

*Fern.* A la suerte agradeciera,  
gran Federico, el que estèmos  
en Bretaña, quando en ella  
tan evidente peligro  
vuestra vida conociera.

*Fed.* Yo por mi parte, Fernando,  
agradecido à mi estrella  
eitoy, porque quando el hado  
contrario à mi vida sea,  
què mayor bien, què fortuna  
mayor havrà que perderla  
de Margarita à los ojos?

*Chic.* Tu has dado en gracioso tema:  
señores, que haya en el mundo,  
quando hai gorrondas que ruegan,  
quien se ande por imposibles!  
Bien haya España mi tierra,  
donde à poca costa encuentro  
à la luz de una Taberna,  
Princesas, que son fregonas,  
fregonas, que son Princesas.

*Fed.* En efecto, yo no puedo  
vivir un punto sin verla;  
y así à Bretaña me buelvo;  
como à centro, y como esphera  
donde està mi Sol divino,  
donde està mi Aurora bella.

*Chic.* Mira por un solo Dios,  
que no hai muchacho de escuela,  
ni niño de la Doctrina,  
que de memoria no sepa;  
y que no diga: en España  
cayò la Gran Princesa de Bretaña;  
y si ella cayò, como dicen,  
en que estèmos aqui, cierta  
es nuestra muerte. *Fed.* Chichon,



al Cielo le agradeciera  
 esta dicha; y así elijo,  
 en dos linages de penas,  
 mas morir de estarla viendo,  
 que no morir de no verla.  
 Ayer en su Corte entramos,  
 y ayer supimos en ella  
 (ay Cielos!) que Margarita,  
 despues de hacer las exequias  
 de su esposo, airada, y triste,  
 vive en una Quinta amena,  
 retirada de la Corte,  
 con tan profunda tristeza,  
 con rencor tan invencible,  
 que olvidada de sí mesma,  
 promete su hermosa mano,  
 á quien me mate, ó me prenda,  
 como sea Noble; y que andaban  
 buscando con diligencia  
 Jardineros, que sirviessen  
 de pulir la estancia bella  
 de unos hermosos Jardines,  
 donde divierte su pena:  
 Mudemos trage, y vestidos,  
 por si consigue mi estrella,  
 que los dos de Jardineros  
 la sirvamos, porque fuera  
 de que nadie nos conoce,  
 despache, con diligencia,  
 á Nápoles á Laurencio,  
 avisando de esta empreña  
 al Rey mi Padre, Fernando,  
 para que su Armada venga,  
 y costeando estos mares,  
 esté á la mira en defensa  
 de nuestras vidas, pues como  
 esta prevencion, y esta  
 cautela se logren, pienso  
 despues de tantas tragedias,  
 bolver de nuevo la vida  
 á mi yá esperanza muerta.

*Chic.* Está bien: mas dè, señor,  
 yo que no he entrado en la huerta,  
 qué he de hacer? *Fed.* Mira, Chichon,  
 si tu pudieses con ella  
 introducirte. *Chic.* Yo, cómo?

*Fern.* Si tu quieres, agudeza  
 tienes para todo. *Fed.* Advierte,

*Chicon:: Chic.* Lo que chichonea.  
*Fed.* Que si alguna traza buscas  
 te ha de valer esta empreña  
 ser rico toda tu vida,  
 pues grande fortuna fuera  
 tenerte siempre á su lado,  
 siendo una espía secreta,  
 que de todo me avisasse.

*Chic.* Dexame pensar, qué treta  
 buscaré, que no me valga  
 chichones en la cabeza;  
 ser bufon, es cosa fria;  
 pero, ha buen Chichon! topéla:  
 no dicen, que á visitarla  
 de sus continuas tristezas  
 diversos Medicos vienen  
 de Flandes, de Inglaterra,  
 y de otras partes? *Fed.* Es cierto.

*Chic.* Pues no se hable en la materia.

*Fern.* Necio, si Latin no sabes,  
 en las juntas que se ofrezcan, (res,  
 cómo has de hablar? *Chic.* Los Docto-  
 en las juntas de mi tierra,  
 hablan siempre de sus mulas,  
 y con echar dos sentencias  
 de Galeno, y de Esculapio,  
 que el Demonio las entienda,  
 uncias quatro, caparrosa,  
 farmacopola, epidemia,  
 flicorum mirabolamos,  
 clistel, berrois, que en mi lengua,  
 todo aquello decir quiere,  
 pepinos, y verengenas,  
 con hacerla dos sangrias,  
 y que la frieguen las piernas,  
 que me maten si en dos dias  
 no la pongo sana, y buena.

*Fed.* Toma esta cadena, y vete,  
 que yá estamos á la puerta  
 de la Quinta. *Chic.* Pues á Dios,  
 que voi á comprar con ella  
 un fortijon, y una mula,  
 pues solo en aquellas prendas  
 consiste de los Doctores  
 el artificio, y la ciencia. *Vase.*

*Fern.* La puerta de los Jardines  
 imagino que está abierta:  
 entrémos.



Entran por una puerta, y salen por otra.

*Fed.* Hermoso sitio!

*Fern.* Qué magestad, qué grandeza muestran Estatuas, y Fuentes!

*Fed.* Aguarda, Fernando, espera, porque un hombre viene allí, ayude amor mi cautela.

*Salé Bel.* La Duquesa mi señora, para divertirse en fin, quiere baxar al jardín, y me hacen gran falta ahora Tirso, y Llorente, que à fé, que con cuidado servian, y los quadros componian, y oy es preciso que esté con aliño, y con primor todo este hermoso Verge, por dár la Duquesa en el Audiencia al Embaxador de Borgoña, al qual le he dado una llave del Jardín,

que es muy galante, y en fin sus doblones le ha costado, para venir al terrero estas noches à hablar con las Damas, y à gastar necesidades, y dinero. Amantes, los que os andais en tan imposible empleo, de qué os sirve? Mas qué veo? à quien; hidalgos, buscais?

*Fed.* Por noticia, que he tenido, señor, de otros compañeros, que buscan dos Jardineros, yo, y mi hermano hemos sabido, y así venimos los dos, con grato, y sencillo pecho, por si somos de provecho para este oficio. *Bel.* Por Dios, que me parecen honrados, y ha sido fortuna estraña: de qué tierra sois? *Fern.* De España.

*Bel.* Animos cria alentados: qué os forzó à dexar la tierra?

*Fern.* De nuestro oficio advertir la poca medra, y seguir los aplausos de la guerra; pero como la fortuna

es varia, aunque la buscamos mi hermano, y yo, no la hallamos; y así à la primera cuna se buelven nuestros ardores, creyendo de su rigor, que viviremos mejor entre exercitos de flores.

*Bel.* Qué nombre tenéis aguardo?

*Fern.* Ayuda mi intento amor: *ap.* Celio me llamo, señor.

*Fed.* Y yo me llamo Lisardo.

*Bel.* De suerte, que bien sabrá vuestra maña, y vuestro asseo cuidar de aqueste recreo?

*Fed.* La experiencia lo dirá.

*Bel.* Alto, ya estais recibidos; y así, no hai fino empezar à servir, y trabajar; y estad los dos advertidos, que es buena ocasion ahora la que la fortuna os dà, porque en esta Quinta està la Duquesa mi señora, que como de aquellas Fuentes invenciones fabriqueis, y las flores adorneis con aliños diferentes, cuidando de estos amenos quadros, que Abril matizó, podeis obligarla. *Fed.* Yo *ap.* me contentara con menos.

*Bel.* La soldada que os darán à cada uno cada dia (y corre por cuenta mia) es real y medio, y un pan. Aqui tendreis fin engaño, zapatos cada tres meses, y vestido cada un año, vino que un candil atiza, leña quanta se quisiere, sin los provechos que os diere la fruta, con la hortaliza. Oid à parte.

*Salé Doña Juana de hombre.*

*Jurna.* Mis penas, y mis ansias à este sitio me traen, pues la soledad, es de la tristeza alivio,

que-



buena me has puesto fortuna,  
 pues haviendo ya sabido  
 (ay de mi) que Don Fernando  
 no està en Flandes, en servicio  
 de la Duquesa me tienes,  
 buscando amparo, y abrigo  
 en su grandeza. Ay Fernando,  
 què lagrimas, què suspiros  
 no me cueltas, sin que pueda,  
 à costa del dolor mio,  
 encontrarte, ni atraerte  
 al imàn de mi cariño!  
 O si mi afecto supiera!  
 Mas, Cielos, què es lo que miro?  
 es ilusion, es encanto,  
 es fantasia, es delirio?  
 No es D. Fernando aquel hombre,  
 que toscamente vestido  
 està con Belardo hablando?  
 estoi loca, estoi sin juicio?  
 Còmo es posible, que una alma  
 pueda engañar un sentido?  
 assi averiguarlo quiero:  
 ha hidalgo? *Fern.* Es à mi?

*Juana.* A vos digo:

èl es, Cielos! y yo estraño  
 la causa que le ha traído  
 à Bretaña en este trage:  
 mas apurar sus designios  
 intentarè. *Fern.* Què mandais?

*Juana.* La primera vez que os miro  
 en los Jardines es esta:  
 y assi quisiera :: *Fern.* Decidlo.

*Jua.* Saber quien sois? ay fortuna *ap.*  
 tan estraña! *Fern.* Con deciros,  
 que otro compañero, y yo  
 en aqueste instante mismo  
 nos hemos acomodado  
 para adornar este sitio,  
 arboles, quadros, y fuentes,  
 à todo os he respondido.

*Juana.* El nombre?

*Fern.* Celio es mi nombre.

*Jua.* De què tierra? *Fern.* Nunca olvido,  
 ni niego mi Patria, España.

*Juana.* Cielos, hablarle es preciso,  
 y no hai ocasion ahora!  
 esto ha de ser: yo he venido

à traerlos un recado  
 de una Española, que vino  
 à ser Dama de su Alteza,  
 y que oy està en su servicio:  
 desde aquellos miradores  
 os viò passar; y ha sabido,  
 Celio, que sois Español,  
 à cuya causa me dixo,  
 que porque tiene que hablaros,  
 en estando recogidos  
 en la Quinta, baxarà  
 à buscaros à este sitio,  
 encargandoos que sin falta  
 esteis en èl, advertido  
 de que es cosa que la importa,  
 y ahora porque he sentido  
 que su Alteza al Jardin baxa,  
 es ausentarme preciso;  
 à Dios os quedad: Fortuna,  
 buscarè luego un vestido *ap.*  
 de muger, y baxarè,  
 entre estas flores, y mirtos  
 à celebrar mi ventura;  
 pues hallado un bien perdido,  
 ya ni temo tus mudanzas,  
 ni me afligen mis peligros. *Vase.*

*Fern.* Cielos divinos, que oí!

Ay novela mas estraña!  
 Con tal trage, y en Bretaña,  
 quien puede buscarme à mi?  
 Vive Dios, que he de apurar  
 este enigma, y he de ver  
 à essa Española muger.

*Bel.* Ea, hijos, à trabajar,  
 mirad, que ay mucho que hacer,  
 è importa la brevedad:  
 los azadones tomad,

*Dà los azadones.*

y empezad à componer  
 estos quadros; pero allí,  
 amor en tantos desvelos,  
 la Duquesa viene. *Fed.* Ay Cielo,  
 duelete una vez de mi!

*Ponen se à cabar los dos, apartase à un lado  
 Belardo, y sale la Duquesa de luto, y  
 Alberto, Senescal, Flora, y Damas.*

*Senesc.* Los memoriales, señora,  
 como me ordenalte oy,



traigo à su Alteza. *Dug.* No eltoi para despachar ahora:

dexadme. *Senesc.* Rara tristeza!

*Dug.* Senescal: de pena mueró!

*Sen.* Señora. *Dug.* Leed el primero.

*Senesc.* Aqui suplica à tu Alteza.

*Dug.* Què decís? *Sen.* El memorial.

*Dug.* No os acabè de advertir,

que ninguno quiero oír?

*Sen.* Yo entendí: *Dug.* Entendiste mal;

bueno es querer vos, que aqui entre mil ansias mortales

estè yo en los memoriales,

no acertando à estàr en mí.

Ay, Enrique! quien pudiera,

à costa de mi dolor,

vengarte de aquel traidor,

que à mis ojos muerte fiera

te dió, por vengar en él

mi irritado corazon,

la mas horrenda traicion,

y el delito mas cruel

que vió el mundo. *Flor.* Gran señora,

por Dios que alegrarte intentes

entre estas flores, y fuentes.

*Dug.* En mí no hai alivio, Flora.

*Flor.* Hasta estàr triste asegura

aplausos à tu belleza,

que al passo de tu tristeza

và creciendo tu hermosura.

*Dug.* Lisongjas, Flora? *Flor.* Señora,

negarlo fuera traicion.

*Dug.* Aquellos hombres quien son?

*Bel.* Dos Jardineros, que ahora

acabo de recibir. *Dug.* Llamadlos.

*Fed.* Ay, soles bellos! *ap.*

*Dug.* Por vér si puedo con ellos

mi tristeza divertir.

*Bel.* Ola, Mancebós, ll. gad,

ved que su Alteza os aguarda.

*Fed.* Tanta dicha me acobarda:

dadnos las plantas. *De rodillas.*

*Dug.* Alzad. *à Federito.*

*Bel.* Este se llama Lisardo,

y este Celic; hermanos son. *à Fern.*

*Flor.* Y el tal Celio, en conclusion,

es brioso, y es gallardo. *ap.*

*Dug.* De donde sois?

*Fed.* En España.

nacimos sin duda alguna.

*Dug.* Y decidme, què fortuna traxo à los dos à Breña?

*Fed.* Verme en mi patria morir.

*Dug.* Puedo la causa entender?

*Fed.* Aunque la querais saber,

yo no os la sabré decir.

*Dug.* Tanto os empacha el secreto?

*Fed.* Delante de vos no sè

como lo diga. *Dug.* Por què?

*Fed.* Me turba vuestro respeto.

*Dug.* Ya mi licencia teneis;

y fuera de que os la doi,

me advertís. *Fed.* Sin mí eltoi!

basta que vos lo mandeis.

*Dug.* Era pobreza en rigor

lo que me encubres ahora?

hablad claro. *Fed.* No señora.

*Dug.* Pues què era? decidlo. *Fed.* Amor.

*Dug.* Amor fue la causa? pues,

y esso os tuvo emmudecido?

*Fed.* Què rhetorica ha podido

decir lo que el amor es?

*Dug.* Què, en vos tambien hai firmeza?

De què os turbais? *Fed.* En rigor,

de haver nombrado el amor

delante de vuestra Alteza.

*Dug.* No vi lenguaje tan raro, *ap.*

tan cortefano, y discreto:

y en fin, quien era el sugeto?

Porque, si mal no reparo,

os pudo corresponder:

decidme quien era ya.

*Fed.* Una muger. *Flor.* Claro està,

que un hombre no havia de ser.

*Dug.* Tal rato tener no espero. *ap.*

Flora, escucha por tu vida,

que me tiene divertida

el amor del Jardinero:

era hermosa?

*Fed.* El que està amando

siempre el sugeto encarece:

lo era tanto, que parece,

que ahora le eltoi mirando:

en fin, alevé, y tyrana,

solo por quererla entiendo;

que oy me està aborreciendo.

**Dug.** Vos la olvidareis mañana:  
pero queriendola así,  
cómo tan tibio os mostrais,  
y en España la dexais?

**Fed.** Què sabeis vos si està aqui?

**Dug.** Què no he tenido, sospecho, *ap.*  
mejor rato, aqui? no sé  
cómo puede ser? **Fed.** Porque  
siempre la traigo en mi pecho.

**Dug.** Decid, sabreis componer  
essos quadros que mirais?

**Fed.** Si vos al Jardin baxais,  
què tiene el arte que hacer?  
ociofo ha de ser al tiempo  
cuidar de este sitio, quando  
al passo que vos pisando,  
và la tierra floreciendo.  
Todo este vulgo de olores  
solo à vuestra vista crece,  
y este sitio os obedece  
como à Reina de las flores.  
Del Aurora al arrebol  
os haràn mis manos fieles  
ramilletes de claveles,  
pastillas que quema el Sol.  
Narcisos del hombre vanos,  
presentaros mi fe intenta;  
los jazmines haced cuenta  
que los teneis en las manos.  
Esto os ofrezco, y en fin,  
como llegue alegre à veros,  
harè mucho, y no en bolveros  
lo que vos dais al Jardin.

**Salé 1. Criado.** Un Medico, gran señora,  
que me parece en la trazia  
Español, y por las señas,  
la figura mas estraña  
que he visto, te quiere hablar.

**Dug.** Decidle que entre: tyranas  
memorias, què me quereis?

*Salé Chichon de Medico gracioso.*

**Chic.** Paz sea en aquesta casa:  
que aunque es Jardin, en nosotros  
esta es la entrada ordinaria:  
quien es aqui mi señora  
la Duquesa?

**Senesc.** Què ignorancia!  
la que mirais. **Chic.** Soi un puerco:

Dadme, señora, essas plantas,  
y tened à mucha dicha,  
què aquella visita os haga  
el mayor Físico que hai  
en Flandes, ni Transilvania.

**Flor.** Rara figura es el hombre.

**Dug.** Cómo os llamais? **Chic.** En España,  
el Doctor Sanalotodo  
los muchachos me llamaban.

**Dug.** Con tanto acierto curais?

**Chic.** Es echarme à mi tercianas,  
y tabardillos, echar  
sombremos à la Tarasca:  
en mi vida curo enfermo,  
que no saliese de casa  
en breves dias, señora.

**Dug.** Esta habilidad no es mala:  
Cómo? **Chic.** A la Iglesia entre quatro  
hermanos de la Capacha:  
à los enfermos de ojos,  
no solamente sanaba,  
mas quedaban con oficio.

**Dug.** Con oficio?

**Chic.** Es que cegaban,  
y el que con vista, no tuvo  
en su vida, ni una blanca,  
estando ciego, de ochavos  
era una sima de cabra:  
posible es que de el Doctor  
Gordolobo, no baya fama  
en esta tierra? En efecto  
llegò, señora, à mi patria  
vuestra cara hypocondria,  
que es un mal que toca en rabia,  
y luego al punto, aunque en ella  
un pozo de oro ganaba,  
vine à veros, porque hablando  
de veras, no hai en España  
quien las cure como yo.

**Dug.** De los achaques del alma,  
Doctor, quien entiende?

**Chic.** Bueno!

yo me pelaré las barbas,  
si en dos dias no os pusiére  
alegre como una Pasqua.

*Hintase de rodillas, y enseñale el pulso.*  
Venga el pulso: intercadente  
le teneis, *florum causa;*



primeramente os ordeno,  
que sea corta la vianda;  
porque dice allà Galeno:  
omnis saturatio es mala.  
De noche podeis tomar,  
si quereis, una almendrada  
de capones mui manidos,  
passados por alquitara.

*Duq.* Nunca tal remedio oí.

*Chic.* Pues es de mucha sustancia:  
chocolate ni por pienso,  
es melancolico, y mata,  
& és valde opilativum,  
Galeno, sessione quarta,  
parrafo chocolatorum;  
y bebereis limonadas,  
y cosas frescas: con esto,  
y con que empeceis mañana  
à sangraros un poquito,  
por la sangre requemada  
que teneis, y una purguita,  
y fricamentos que os hagan;  
uncias quatro de viguela,  
y de musicas dos dragmas,  
la señora hypocondria  
se irá muy enhoramala.

*Duq.* Buen humor teneis. *Chic.* Señora,  
cada uno el que tiene gasta.

*Duq.* Para mis males, mas ciencia  
teneis vos, sin saber nada,  
que todos los que me curan;  
y pues yo he sido la causa,  
segun decís, de que vos  
dexado hayais vuestra patria,  
en mi Camara os quedad.

*Chic.* Beso mil veces tus plantas:  
pero vive Dios, que aqui  
lo mejor se me olvidaba.

*Duq.* Y es?

*Chic.* Que en aquestos Jardines,  
por tardes, y por mañanas  
hagais exercicio, porque  
los humores adelgaza,  
y desopila, miradlo  
en aquestos que trabajan,  
que están robustos, y es solo  
el exercicio la causa:  
bravos picarones son.

*Llegase à ellos.*

*Fed.* La vida me has dado. *ap.*

*Chic.* Calla, *ap.*

que no he de ser yo Chichon,  
ò he de ponerla mas blanda  
que una breva: quien es este;  
que parece un gran panarra?  
passe aqui vos. *Por D. Fern.*

*Fern.* Está loco?

*Chic.* Las raciones atrassadas  
me has de pagar, y sino  
allà lo veràs mañana.  
Por Jesu-Christo, señora,  
que teneis famosas Damas  
en vuestro servicio; cierto,  
que hai aqui Angelicas carass  
y aquesta que està à mi lado

*A Flora.*

mil reconcomios me causa:  
Diga Reyna, tiene Usia  
tambien por concomitancia  
hypocondria? *Floy.* Una poca.

*Chic.* Què ojos de grande taimada  
tiene! *Flor.* Por què lo pregunta  
el señor Doctor? *Chic.* Por darla  
unas pildorillas, con que  
quede como una manzana.

*Flor.* Desfelas allà à su mula,  
señor Albeitar.

*Chic.* Deo gracias. *Sale un Criado.*

1. El Embaxador, señora,  
para entrar licencia aguarda.

*Duq.* Cielos, no sabré decir  
quanto aqueste hombre me causa!  
Decid que entre. *Sientase ella.*

*Fed.* Quien será  
este Embaxador, que el alma  
me anuncia un pesar? *Fern.* No sè;  
oye, disimula, y calla.

*Sale Carlos con acompañamiento.*

*Carl.* Puesto, gran señora, que  
pudieran ser escusadas  
para mi estas Audiencias,  
pues hallo en solicitarlas  
despegos en vos, y en mi  
repetidas ignorancias,  
aquesta no escuso, pues  
bien conoceis la distancia,

que de un vassallo que sirve,  
hai à un Principe que manda.  
El Duque Carlos.

*Duq.* Tomad *Sientase.*  
asiento; y en que yo os haya  
dado motivo à essa queixa,  
no sè què razon, que causà  
tengais, si la ocasionan  
mis tristezas, y mis ansias,  
porque el semblante de un triste  
siempre los ojos le engañan:  
ello supuesto, podeis  
proseguir vuestra embaxada.

*Carl.* No ignorarà vuestra Alteza,  
las guerras tan continuadas,  
que por muchos años hubo,  
entre Borgoña, y Bretaña,  
hasta que fuisteis, señora,  
el Iris desta borrasca:  
muriò vuestro Padre, en fin,  
y en su testamento manda,  
que le deis la mano à Carlos;  
pues con esto sè ajustarán  
las paces, quedando firmes  
con tan segura alianza.  
Y oy, pues, sin mirar lo bien,  
que à estas Coronas estaba  
aquesta union, elegisteis  
(ya fuesse por su delgracia,  
ò ya por otras razones  
que mi discurso no alcanza)  
para vuestro Esposo à Enrique,  
hermano del Rey de Francia,  
que à traidoras manos muerto,  
en mejor Reyno descanse.

*Fed.* Etto escucho? Vive Dios,  
que la paciencia me falta! *ap.*

*Carl.* Menospreciado, y zeloso  
el Duque (razones ambas,  
que si juntas iras crecen,  
cada una de por si mata)  
viendo, que de los conciertos  
le faltas à la palabra,  
de que està pendiente el mundo,  
y su opinion agraviada,  
siendo un hombre, que no sufre  
escrupulos en la fama,  
su resolucion postrera

oy me escribe en esta carta:  
en quanto à que V. Alteza  
su casamiento dilata,  
hasta que del homicida  
tome la justa venganza,  
es nueva indultria, porque  
si señas de el no se hallan,  
ni nadie puede afirmar,  
que le haya visto la cara,  
còmo ha de cumplir ninguno  
lo que un imposible ataja?

*Fed.* Què no pueda mi valor *ap.*  
bolver por si? pena estraña!

*Carl.* Etto mismo à V. Alteza  
he dicho en Audiencias varias,  
que me ha dado; pero ahora,  
para decir lo que falta,  
escuchame atentamente,  
porque es el Duque, quien habla.  
Dice, pues, que si porfia  
Vuestra Alteza, en essa vana  
ilusion, entreteniendo  
à su colta su esperanza:  
Haciendo notorio al mundo  
la razon, con que se halla,  
sin mas dilacion, la guerra  
à sangre, y fuego os declara.  
Siendo el primero que marche  
delante de sus Esquadras,  
y por vuestras tierras entre  
al son del clarin, y caxas,  
empuñando el limpio acero,  
blandiendo la dura lanza,  
vestido el gravado arnés,  
ò la pesada coraza.

Y con veinte mil Infantes,  
hijos de Marte, en campaña  
le vereis, sin que haya almena,  
que por el suelo no caiga;  
pues à pesar: *Fed.* Què esto sufra!

*Carl.* Del mundo. *Fed.* Detente, aguarda,  
que delante de su Alteza  
tan arrogantes palabras  
no se sufren, quando sabes,  
que en los corazones manda  
de sus Vassallos, pues todos,  
en defensa de su fama,  
sabràn oponerse à quantos



solicitan injuriarla;

y yo que:::

*Carl.* Cómo atrevido::: *Levantanse.*

*Duq.* Estais loco: ha de mi Guarda, prendedle. *Fed.* Perdon, señora, os pido de mi ignorancia, que no estuve en mi. *Duq.* Dexadle, porque accion tan arrojada bien arguye su locura, como al momento se vaya de mi presencia. *Fed.* Señora, advertid. *Duq.* No advierto nada: idos: aunque mas le riño, *ap.* no he visto accion tan bizarra.

*Fed.* Si harè, advirtiendo primero, si el Duque sale à campaña, que en vuestra defensa siempre sabré poner vida, y alma. *Vase.*

*Fern.* Yo con morir à su lado cumplo mi honor, y fama. *Vase.*

*Carl.* Qué responde vuestra Alteza à lo que he propuesto? *Duq.* Nada: ya os respondió el Jardinero.

*Carl.* Era un loco. *Duq.* Y la embaxada que traeis es cuerda? *Carl.* Advierta vuestra Alteza, que::: *Duq.* Basta que no en valde à vuestro dueño el atrevido le llaman. *Tendose.*

*Carl.* Sabrà el Duque:::

*Duq.* Bien està; la voluntad à las armas no se rinde: llena, Cielos, llevo de dudas el alma.

*Vanse, y Carlos se queda.*

*Carl.* Cielos, que venga yo à oir tantos baldones? Ha ingrata! con tan indignos desprecios un tan noble afecto pagas? A quien te adora aborreces? à quien te sirve maltratas? Pues, Cielos, yo he de buscar algun remedio à mis ansias. Y pues las mas noches viene à divertirse à la estancia destes hermosos jardines, y yo, de esta puerta falsa tengo llave, que Belardo me diò, y està en la playa

del mar mis naves, y gente, vive Dios, que he de robarla esta noche, pues es facil, dandome esta puerta entrada à este sitio, conseguirlo. Y pues bate las murallas desta Quinta el mar, podrè con menos riesgo embarcarla, y llevarmela à Borgoña, donde si una vez se halla, la defenderè del mundo: tiempo, apresura las alas de tu curso; noche, llega para ver, ya que me falta la ventura, si la industria à la fortuna aventaja. *Vase.*

*Sale Doña Juana de muger.*

*Juana.* Amor tyrano, que así acrylolaiste mi sè, ya con un bien que encontrè, no he de quejarme de ti. Todos estàn sepultados del sueño en la suspension; què mucho, si solo son los despiertos, mis cuidados? Con este vestido, en fin, que con recato busqué, y no poca dicha fue hallarle, vengo al jardin, à este sitio señalado, palestra de mis desvelos: ningun ruido siento: ay Cielos! si havrà Fernando llegado? solo escucho (què congoxas!) entre acentos diferentes, golpes de plata en las fuentes, soplos del viento en las hojas. Cielos! à èl se le olvidò, que como tan libre està, sin cuidado dormirà: mas de quien me quexo yo, si loca, y ciega (ay de mi!) el imposible conquisto de un hombre, que no me ha visto.

*Sale Don Fernando por la otra parte.*

*Fern.* Tal obscuridad no vi; pero segun me avisaron, este sin duda es el puesto,

don-

donde la Dama Española dice que aguarde : yo vengo de la duda , y de la noche dos veces confuso , y ciego : quien será aquesta muger ?

*Jua.* Passos à esta parte hento : es Celio ? *Fern.* Si : el mesmo soi.

*Jua.* Rato ha , que mi sufrimiento culpaba vuestra tardanza.

*Fern.* Yo à mi fortuna agradezco esta dicha : mas decidme , quien sois ? *Jua.* A esso solo vengo , una muger Española , que por eltraños sucessos viene à Bretaña , y pues vos sois Español , saber quiero , si en mi Patria , que es Madrid , estuvisteis algun tiempo.

*Fern.* Si señora. *Jua.* Conocisteis en Madrid à un Caballero , cuyo nombre , y apellido eran , si mal no me acuerdo , Don Fernando de Mendoza ?

*Fer.* Què es esto que escucho , Cielos ? disimular es preciso.

*Jua.* Digolo , porque en estremo à el os pareceis , y tanto , que juzguè que erais el mesmo.

*Fern.* Aunque mas hago memoria , de esse nombre no me acuerdo.

*Jua.* Bien finge. *ap.* *Fern.* Pero por què me lo preguntais ? *Jua.* Por etto :

Yo , Celio , dexè en España una amiga , à quien confieso , que quiero como à mi misma , mui noble , rica en estremo , y no fea ; aquesta Dama , vivia pared en medio de cierta conversacion , donde algunos Caballeros à entretenerse acudian , siendo Don Fernando , entre ellos quien mas la cursaba : en fin ; de los continuos passeos , y assiltencias , que tenia en su calle , amor que es ciego , y por la vista penetra lo mas oculto del pecho ,

le aficionò à Don Fernando con tal recato , y secreto , que aun con los ojos no quiso darle à entender sus afectos. Estando , pues , esta Dama en una rexa assiltiendo de su casa cierta noche , passaba este Caballero , y persuadida ( que fue gran liviandad os confieso ) de su amor , con una seña le obligò à llegar , à tiempo , que al sitio un hermano suyo llegaba tambien , y viendo à aquel hombre à sus ventanas , queriendo reconocerlo , à pocas palabras , ambos desnudaron los aceros , y el hermano de esta Dama cayò de una herida muerto. Fuese D. Fernando à Flandes , segun se dixo , y viniendo yo à Bretaña ( por acaños que no os importa el saberlos ) me encargò mi amiga , que la avisasse con secreto , si estaba en Flandes , ò en otra parte alguna , pues es cierto , que ni la infelice muerte de su hermano , ni el remedio de la ausencia , son baltantes à borrarla de su pecho , aquel primero caracter. Llegastes aqui , diciendo ser Español , y Soldado , quise informarme , y supuestlo , que vos no le conoceis , ni señas de el hallar puedo , quedaos con Dios. *Fer.* Esperad : à quien en el mundo , Cielos , *ap.* tal lance havrà sucedido ? pues supe de mi suceso lo que aun yo mismo ignoraba.

*Jua.* Bien se ha logrado mi intento. *ap.*

*Fern.* Admirado ettoi , señora , de tan eltraño , tan nuevo lance de amor ; pero , en fin , disculpo à esse Caballero ,



pues si él estaba ignorante de esta afición; no le ha hecho agravio alguno à esta Dama.

*Jua.* Así lo está conociendo.

*Fern.* Podeis decirme su nombre?

*Jua.* Qué os importa à vos?

*Fern.* Deseo

vèr un milagro de amor, y que haya en aquellos tiempos muger, que sin darle parte à quien ama, esté queriendo tan firme como decís?

*Jua.* Esse nó es milagro nuevo, pues à estár de espacio ahora pudiera daros exemplos no pocos: bien mi cautela *ap.* se logra. *Sale Flora.*

*Flor.* Buscando à Celio, à estas horas, y à este sitio, me traen amor tus enredos; nunca tal de mi creyera, liviana foi, vive el Cielo.

*Jua.* Ay Dios! gente en el Jardin he sentido, y à gran riesgo eltoí, si en aqueite trage me encuentran aqui, el silencio me valga, y la noche, pues de esta suerte lo remedio. *Vase.*

*Fern.* Profeguid, señora, pues con mucho gusto está Celio escuchando estas memorias.

*Flor.* En el Jardin está, Cielos, y sin duda me escuchò, pues habla conmigo: quiero llegarme. *Fern.* No respondeis?

*Flor.* Hablad un poco mas quedo, y tened à mucha dicha, que el mas divino sugeto que hai en esta casa, os quiera hacer favor tan supremo, como el que mirais. *Fern.* No ignoro el grande favor, que os debo, en haver por mi baxado al Jardin. *Flor.* Yo os lo confieso, que en señora de mis prendas ha sido un gran desacierto el que venga yo à buscaros, quando dexo en el terrero

mil amantes, que por mi están bebiendo los vientos, y à esta hora se estarán acatarrando al sereno.

*Fern.* No os dexareis ver de dia?

*Flor.* Es temprano para esso, que una muger de mi garbo, de mi cara, y de mi asseo, del Sol no dexa mirarse, sirva, y merezca el buen Celio, que despues verà la dicha, que le ha reservado el Cielo.

*Fern.* No parece esta la voz, que yo escuchaba primero.

*Dent. Duq.* Flora, Leonarda, Fenisa.

*Flor.* Mas la Duquesa à este puesto viene, retiraos à hora, que yo à este sitio os prometo venir otra vez. *Fern.* A Dios, mas dudas que traxe llevo. *Vase.*

*Sale el Duq.* No he podido foflegar en mi quarto, y así vengo al Jardin, porque de un triste es la soledad remedio.

*Sale Fed.* Siguiendo de la Duquesa las pisadas, y los ecos, llevo à este sitio, bien como à imàn de mis pensamientos.

*Flor.* Gran señora, V. Alteza en el Jardin? *Duq.* Qué es aquesto? Flora, tu estabas aqui?

*Flor.* No pude llamar al sueño con el calor, y al Jardin me salí à tomar el fresco.

*Duq.* Pues vete de aqui, que sola quiero estár.

*Flor.* Ya te obedezco. *Vase.*

*Duq.* Cielos, quando han de acabarse mis penas, y mis tormentos? Quando con una venganza daré à mis males remedio? pero esto dexando à un lado, quien será este Jardinero? este Lisardo? pues hallo, que fuera de ser discreto (lenguage que no se aprende en oficio tan grosero) al Embaxador por mi

respondiò con tanto aliento,  
que obligada :: mas què digo,  
quando es para mas tormento,  
cada recuerdo , un agravio;  
cada memoria, un desprecio?

*Fed.* Nada de lo que habla escucho:  
ay bellísimos luceros,  
si alumbráis , cómo mis ojos  
ha tanto que os sirven ciegos!  
ò si à costa de mi vida  
pudiera yo:::

*Sale Carlos, y otros tres con armas  
por la puerta del Jardin.*

*Carl.* Pisad quedo,  
pues el silencio, y la noche  
me ayudan para el intento:  
todo està ya prevenido,  
pues hasta un esquisè dexo  
à la margen de esta Quinta,  
que bate el mar : con silencio  
seguidme todos. *Fed.* Què escucho?  
gente parece que siento;  
y si no miente el oido,  
la puerta falsa han abierto.

*Dug.* Parece que oigo rumor,  
mas seràn Lisardo, ò Celio,  
que aún no se havrán recogido:  
quien và? quien es? *Carl.* Stos. Cielos! ap.  
de la Duquesa es la voz:  
pero assegurar me intento  
con esta indultria: ay tal dicha!  
Soi, señora, un Jardinero  
de V. Alteza. *Fed.* Què escucho?  
aqui hai traicon, vive el Cielos!

*Dug.* En la voz os desconozco.

*Carl.* Desconocida à su dueño  
haveis sido siempre , y pues  
os hallo aqui, vive el Cielo,  
que ha de acabar la violencia,  
lo que no ha podido el ruego:  
llevadla de aqui. *Fed.* Ha traidores!  
no veis que yo la defiendo?

*Dug.* Ha de mi Guarda, Soldados,  
Fabricio, Don Juan, Alberto.

*Carl.* Matadle. Todos. Muera.

*Fed.* Ha villanos!  
no es facil, porque primero  
os he de hacer mil pedazos.

1. Un rayo ardiente es su acero!  
huyamos. *Fed.* Ha vil canalla!

*Carl.* Ya no es pòsible hacer menos,  
que se alborota la Quinta.

*Metelos à cuchilladas.*

*Dug.* Sacad unas luces presto.

*Dent.* *Fed.* Huid, cobardes traidores.

*Dent.* *sen.* De su Alteza son los ecos,  
baxèmos todos. *Dent.* *Fed.* Villanos,  
de aquelta suerte mi acero  
caltiga vuestra ossadia.

*Dent.* 1. Al Esquisè, compañeros.

*Salen todos con hachas, y armas.*

*Criad.* Yà estàn las luces aqui.

*Sen.* Gran señora, què es aquesto?

*Dug.* Ay, Alberto, muerta estoi!

*Sale Federico con espada desnuda.*

*Fed.* Yà vuestra Alteza del riesgo  
libre està. *Dug.* Cielos, què miro!  
què, Vos Lisardo, enefeto,  
sois à quien debo la vida?

*Fed.* Corrido à escucharos llego,  
porque es achacarme à mi  
lo que obrò vuestro respeto.

*Dug.* Quando es la verdad tan clara,  
poco vale el ser modesto.

*Fern.* Vive Dios, que estoi corrido  
de no haver llegado à tiempo.

*Chic.* Y el Doctor, que ya venia  
purga en ristre à dâr tras ellos.

*Dug.* Què quereis que haga por vos?  
que daros quanto posseo  
me parece poco. *Fed.* Yo,  
gran señora, os lo agradezco,  
mas la dicha de servirlos,  
es para mi el mayor premio.

*Dug.* Discreto sois. *Fed.* Pero ya  
que à vuestras plantas me veo,  
con una palabra solo  
que me deis ( valedme Cielos! )  
ferè el hombre mas feliz  
del mundo. *Dug.* Dedidlo presto.

*Fed.* Yo, señora, fui Soldado,  
como ya os dixè primero,  
antes de entrar à servirlos,  
y por lances, que no os cuento,  
un poderoso enemigo  
adquiri, de quien huyendo



viene aquesta Quinta, el qual  
de enojo, y colera ciego,  
jura que me ha de buscar  
en los mas ocultos senos  
de la tierra, y si me halla,  
ha de matarme; yo viendo,  
que de su poder, que es mucho,  
en vano librarme puedo;  
de vuestro amparo me valgo,  
pues si me ayudaiss: *Dug.* Teneos,  
que por mi Corona juro,  
y mi palabra os empeño,  
de defender vuestra vida  
en qualquiera trance, ò riesgo,  
que corra peligro: todo  
este seguro os ofrezco.

*Fed.* Mirad, que es mucho enemigo.

*Dug.* Qué importa si yo os defiende?  
aquesta palabra os doy.

*Fed.* Yo, gran señora, la aceto:  
fortuna, ya de mi dicha  
subí el escalon primero.

*Dug.* Valgate Dios por Lisardo,  
en qué de dudas me has puesto!

### JORNADA TERCERA.

*Sale Federico con azadon.*

*Fed.* Amor, que en dulces despojos  
usurpasse à mis sentidos  
la vista por los oídos,  
y la atencion por los ojos:  
qué triumpho, qué vanagloria  
dà à tu poder invencible,  
que yo figa un imposible,  
y esclavo de mi memoria  
selle, y arrastre en mis penas,  
para añadirte un tropheo,  
los yerros de mi deseo,  
de mi temor las cadenas?  
De qué sirve, si se advierte,  
quando executas la herida,  
que tu me quites la vida,  
si yo temo la muerte?  
Y así, pues ningun blason  
de mi tu poder alcanza,  
ò ciegame en la esperanza,

ò alumbrame en la razon:  
y si olvida quien trabaja  
su pena, alto à trabajar.

*Sale Fernando con azadon.*

*Fern.* Amor, quien se ha de librar  
de ti, si con tal ventaja  
acometes tan veloz,  
que aun no dexan tus antojos  
al sentido de los ojos  
el consuelo de la voz?  
Este retrato encontrè  
en esse quadro, y tan ciego  
quedè à su vista, que luego  
la libertad le entreguè,  
à su hermosura rendido.  
Y si repara mi empeño,  
presumo, que he visto al dueño  
que amante le havrà perdido,  
descuidado en el Jardin:  
sin vida esto: yo esto loco;  
todo es dudas quanto toco;  
y para matarme, en fin,  
entre confusos desvelos  
de mi fortuna el rigor,  
antes que con el amor,  
me acomete con los celos.  
Pero en dolor tan tyrano,  
con secreto he de saber  
quien es aquesta muger.

*Fed.* Fernando. *Fern.* Señor.

*Fed.* Temprano  
has venido à la tarea  
del Jardin. *Fern.* Como, en rigor,  
tu rindes feudo al amor,  
dudas, que en otro se emplea  
su poder; y te aseguro,  
que à cultivar estas flores  
vine libre, y sus rigores  
siento ya, porque seguro  
ninguno estè de su engaño.

*Fed.* Luego tu segun infiero,  
ya eres de amor prisionero?

*Fern.* Por el modo mas extraño,  
que pudo hallar el deseo,  
à su violencia he rendido  
la libertad, y el sentido:  
mira essa copia. *Fed.* Ya veo  
su hermosura, y he notado,

aunque el pincel encarece  
 su primor, que se parece  
 que he visto de este traslado  
 el original. *Fern.* Pues yo,  
 si decirte verdad trato,  
 me he rendido à esse retrato:  
 esta mañana le hallò  
 mi cuidado entre estas flores,  
 y al ver su rara veldad,  
 se llevò mi libertad.

*Fed.* De tan elstraños amores  
 me riera, à no saber,  
 que otro retrato en rigor  
 fue motivo de mi amor;  
 pero dime, què has de hacer,  
 si no conoces el dueño  
 de essa copia? *Fern.* Recatado  
 procurará mi cuidado  
 facilitar este empeño,  
 y assi averiguar podrè  
 quien es muger tan divina,  
 que tanto à amarla me inclina.

*Fed.* Difícil empeño fue;  
 pero dexando esso à un lado:  
 què te parece, en rigor,  
 de este mi imposible amor?

*Fern.* Que siento verte empeñado  
 en tan difícil empresa,  
 aunque del tiempo imagino,  
 que presto abrirà camino  
 à tu dicha. *Fed.* La Duquesa,  
 despues que el Duque traidor  
 de Borgoña, del Jardin  
 la quilo robar, en fin,  
 fingiendose Embaxador  
 de si mismo, y con secreto  
 de Bretaña se ausentò,  
 y la guerra publicò,  
 como zeloso, en efeto,  
 y agraviado, agradecida,  
 muestra en qualquier ocasion,  
 deberme la obligacion  
 de haverla dado la vida.  
 Què importa (ay de mi!)  
 que estè à mi esfuerso obligada,  
 quando la tengo agraviada?  
 Pero à Margarita vi,  
 entre aquellos eminentes

raños, que con mil primores  
 cubren, y enlazan las flores,  
 que à la estancia de las fuentes  
 se encamina, y en rigor,  
 no puede mi pecho amante  
 estar sin verla un instante.  
 A Dios, Don Fernando.

*Vase, y sale Flora.*

*Flora.* Amor

vendado, rapaz, ratero,  
 todo engaños, todo horrores,  
 que conociendo mis flores  
 me rindes à un Jardinero.  
 Yo te ofrezco: mas ya tengo  
 al tal Celio en la estacada;  
 confusa estoi, y turbada.

*Sale Chic.* Buscando à Florilla vengo,  
 que, en fin, es Dama segura;  
 pero mi Amo està allí:  
 quiero escuchar desde aquí.

*Flor.* Què diràs de tu ventura,  
 Celio, si à buscarte viene,  
 levantandose al Aurora,  
 no menos que toda Flora  
 Gonzalez? *Fern.* Que me previene  
 una dicha no peniada;  
 mas decid què me quereis?

*Flor.* Parece que no entendéis:  
 digo que vengo inclinada  
 à esse talle, à esse azadon,  
 y à esse capote grossero,  
 entendedlo, majadero.

*Fern.* Confieso mi obligacion,  
 y aunque serviros disponga,  
 mi humildad està estorvando  
 mi dicha. *Chic.* El tal D. Fernando  
 no la ocupa, aunque es mondoga:  
 rabiando estoi. *Flor.* Pues supuelto  
 que nadie ahora nos mira,  
 estos brazos. *Chic.* Brava gira.

*Flor.* Confirmarán.

*Sale Chic.* Què es aquesto,  
 Celio, Flora? *Flor.* Hado cruel!

*Chic.* Còmo en esta estancia bella  
 està tan perdida ella,  
 y està tan hallado el?  
 Assi el culto se profana  
 del Palacio donde habita



la Duquesa Margarita?  
Falsa, coquina, liviana,  
ya que el amor altanero  
os marcò con su betun;  
no era mucho mejor un  
Medico, que un Jardinero?  
Y vos, belitre, ruin,  
decid: còmo tan de espacio  
enamoraís en Palacio?  
No hab'ais? Pues por S. Quintin,  
que he de castigar traiciones  
de un bribonazo tronera,  
que enamora con montera:  
tomate esos moxicones,  
mientras con este reclamo  
voi à la Duquesa luego,  
porque le castigue. *Flor. Fuego.*  
*Chic.* Gran gusto es pegarle à un amo.  
*Flor.* Doctor, por amor de Dios,  
que no sepa mi señora  
mi liviandad.

*Chic.* Basta, Flora, *Mui grave.*  
y agradecedme los dos,  
que de traicion semejante  
(quien tanta lealtad professa)  
no dè parte à la Duquesa;  
y sin parar un instante,  
vaya mui enoramala  
el picaro à trabajar;  
y vos, Flora, entraos à hilar.

*Flor.* Què pena à mi pena iguala?  
ya obedezco. *Chic.* Vaya enmiende  
su vida; escuche Zagala:  
y si quisiere ser mala,  
aqui està el Doctor, yà entiendo.

*Vase Flora.*

*Fern.* Vive Dios, borracho loco,  
que ha de castigar mi mano  
tu atrevimiento villano. *Pegale.*

*Chic.* Señor, vete poco à poco.

*Fern.* Què causa, di, te ha movido  
à esta accion? *Chic.* Fiero dolor!  
què mayor causa que amor?

*Fern.* Pues infame, mal nacido,  
si el Demonio te ha cegado,  
y que ames, tu, picaron,  
he de pagar yo la pena  
de que estès enamorado?

toma, traidor: *Sale Doña Juana.*  
*Juana.* Celio amigo:

què es esto, señor Doctor?  
vos descompuesto? *Chic.* En rigor,  
si aqui la verdad os digo  
(que me hizo dos mil mercedes,  
Don Juan, en venir, confieso)  
yo entrè aqui lleno de yesso,  
de arrimarme à las paredes:  
pedile con humildad  
à Celio, que me limpiara,  
y èl con maña, y fuerza rara,  
alzando con charidad  
la mano diestra al desayre  
me sacudiò con tal zelo,  
que à la capa quitò el pelo,  
y el yesso le arrojò al ayre.  
Y así, el que quisiere, acuda  
à Celio à limpiarse bien,  
porque en mi vida vi quien  
mejor el polvo sacuda.

*Juana.* Escuchame, Celio, aparte:  
así averiguar podrè, *ap.*  
si hallò mi retrato, que  
à noche dexè con arte  
en esse quadro florido,  
donde suele trabajar:  
aqui vengo à averiguar,  
si un retrato que ha perdido  
aquella Española, aquella  
Dama, que anoche os hablò,  
vuestro criado le hallò  
en aqueffa estancia bella  
del quadro que cultivais,  
y vengo à saberlo yo,  
porque anoche lo perdiò.

*Fern.* A poca costa le hallais;  
y este es, Don Juan el retrato:  
y al verle mi duda crece, *ap.*  
porque à Don Juan se parece.

*Chic.* Los dos con grande recato  
hablan, y yo he presumido  
haber que encubren de mi,  
quiero acercarme: què vi?  
un retrato, y parecido  
à Don Juan tiene en la mano,  
aunque le acecho tan listo,  
solo la cara le he visto.

*Fern.* A darosle no me allano,  
 porque fuera accion impropria  
 bolver mi mano importuna.  
 lo que me diò la fortuna.  
 Yo he de guardar esta copia  
 como à centro, no os assombre,  
 de un alma que le he entregado.  
*Chic.* Mi Amo està endemoniado:  
 por Dios, que enamora à un hombre.  
*Fern.* Que aunque Jardinero he sido,  
 amor, que es Dios immortal,  
 al mas humilde han herido  
 sus flechas.

*Chic.* Cielos, què escucho?

*Jua.* Albricias, alma, pues veo, *ap.*  
 que se logra mi deseo:  
 y o en dexarle no harè mucho,  
 quando su dueño desea  
 serviros. *Fern.* Tantos favores  
 os agradezco. *Chic.* Señores,  
 havrà quien aquelto crea?  
 Nunca tales delatinos  
 creí en mi amo. *Fern.* Y amando  
 he de morir. *Chic.* El Fernando  
 es inclinado à lampiños.

*Jua.* Que os han de pagar presumo  
 fineza tan singular,  
 que agradecer no es amar.

*Chic.* Esto ha de parar en humo.

*Jua.* Que seais mui fino os ruego,  
 puesto, que amor os empena  
 con esse retrato. *Chic.* Leña.

*Jua.* Porque lo merecé. *Chic.* Fuego.

*Fern.* Pues mi pecho no sabrà,  
 ya que tan de veras ama,  
 què Dama es esta? *Jua.* La Dama  
 Española os lo dirà:  
 però la Duquesa llega  
 à este sitio. *Fern.* A Dios.

*Jua.* A Dios.

*Vanse Don Fernando, y Doña Juana,  
 y sale la Duquesa.*

*Marg.* Buenos estamos los dos!  
 fortuna inconstante, y ciega,  
 puesto que con tyrania  
 (olvidando mi respeto)  
 me rindes à un vil objeto,  
 tanto que mi fantasia

juzga, si amor: mas què digo?  
 Sin alma ettoi, yo ettoi loca!  
 amor pronuncia mi boca?  
 Ha pensamiento enemigo!  
 ha lengua vil! que en mi agravio  
 te deslizas tan atroz!  
 vive entre el alma, y la voz,  
 muere entre el pecho, y el labio.

*Sale Fed.* Siguiendo los pasos vengo  
 de mi adorada enemiga:  
 amor, si mi sè te obliga,  
 pues à tu imperio prevengo  
 las potencias, y sentidos,  
 para aplacar sus enojos,  
 ponle mi llanto à los ojos,  
 y mi quexa à los oidos:  
 Què hermosa està! Apenas mueve  
 por admirar sus primores,  
 el Céfiro aquellas flores.

*Marg.* Si à mi grandeza se atreve,  
 pensamiento, tu osadía,  
 castigará mi alvedrio,  
 tan notable desvario,  
 tan eltraña fantasia.

Vivan en igual valanza,  
 sin admitir sus antojos,  
 en mi agravio mis enojos,  
 mis iras en mi venganza  
 ( apenas à hablar acierto )  
 hasta que à aquel homicida  
 traidor, le quite la vida.

*Fed.* No podràs, que ya ettoi muerto.

*Marg.* Doctor, Lisardo, què hacedis  
 tan temprano en el Jardin?

*Fed.* Yo como trabajo, en fin,  
 en estos quadros que veis,  
 al ver que amor me destierra  
 de España, mi pensamiento  
 daba sus quexas al viento,  
 y su esperanza à la tierra.

*Marg.* Luego en vuestro pecho dura,  
 si mi atencion no se engaña,  
 aquel cuidado de España?

*Fed.* Es tan grande su hermosura,  
 que ciego, amante, y rendido,  
 sin que jamás eltè ausente  
 la tengo siempre presente.

*Marg.* Pues como loco, atrevido

( que



(què es esto Cielos?) de amor  
hablais tan oñado aqui?  
no sabeis, que vive en mi  
solo el odio, y el rencor,  
la deltemplanza, la ira,  
la venganza, y la passion?  
Es amor, en conclusion  
mas que una leve mentira,  
que introducen en la idèa  
los ojos? *Chic.* Por San Pasqual,  
que este huevo quiere sal.

*Marg.* Pues quien havrà que le crea,  
siendo una sombra, un engaño,  
y una fingida quimera,  
que alma, honor, y vida altera?

*Fed.* Yo, si aqui (por Dios que ettraño  
su mudanza) os ofendí::

*Marg.* Dexadme, que me he llevado  
de mi pena, y mi cuidado  
(ciega estoi, no estoi en mi)  
que yo no puedo poner  
leyes à vuestro alvedrio.

*Fed.* Si no fuera desvario, *ap.*  
creyera, que esta muger  
obligada: pero el labio  
miente si tal imagina,  
que en su hermosura divina,  
aun la sospecha es agravio.

*Marg.* Doctor? *Chic.* Gran señora.

*Marg.* En fin,  
que remedio al dolor mio  
no hallais? *Chic.* Si vuestra salud  
la deltempla esse prolixo  
afán de vengaros: como,  
aunque estuviera aqui el mismo  
Galeno, os ha de sanar?  
Solo un remedio imagino,  
que ha de aprovecharos mucho.

*Marg.* Decidle. *Chic.* Soi encogido,  
y no quisiera enojaros.

*Marg.* Yo, por què? *Chic.* Pues lo que digo,  
es, que echeis esas venganzas  
en infusion de un marido,  
que os merezca, y en dos dias  
quedareis como un palmito.

*Marg.* Con su gracia me divierte:  
como he de tener arbitrio  
para casarme, si di

palabra à los Cielos mismos,  
de nunca tomar estado,  
mientras que de mi enemigo  
no me vengàra. *Chic.* Por esso.

*Marg.* No os entiendo.

*Chic.* Ya me explico:

elegid entre tan grandes  
Principes como han venido  
à pretender vuestra mano,  
el de mas valor, mas brio,  
mas opinion, y mas fama,  
que mui amante, y mui fino  
os venge de aquel vinagre;  
y à fé que yo he conocido  
uno, que puede casarse,  
por valiente, y entendido,  
galán, y discreto, con  
la Muger de Calainos,  
y el Prette Juan de las Indias;  
mas no me atrevo à deciros  
sin vuestra licencia el nombre.

*Marg.* No vi humor tan peregrino:  
vuestro despejo la tiene  
para todo. *Chic.* Mi artificio  
se ha de lograr: pues sabed  
que este Novio, es Federico,  
de Napoles heredero,  
y à no ser mi grande amigo,  
dixera de èl, que es valiente  
sin presuncion, que es bien quisto  
sin lisonja, que es discreto  
sin vanidad, ni capricho;  
que sin cuidado es galán,  
generoso sin ruido,  
amante sin esperanza:  
y que solo à veros vino  
de su Corte disfrazado,  
siendo el que mostrò mas brio  
en los tornèos: mas esto,  
la fama podrà decirlo  
mejor, porque yo mil veces  
he comido, y he bebido  
con èl, y soi sospechoso.

*Fed.* Con què agudeza le ha dicho  
mi amor!

*Marg.* Aquelte remedio  
no es para los males mios.

*Chic.* No diò lumbre; pero yo *ap.*  
bol-

bolverè à a'zar el gatillo;  
pues no sea; y entre tanto,  
que otro, señora, os aplico,  
os cantaràn una letra,  
que en estos quadros floridos  
yà los Músicos esperan.

*Marg.* Canten, y estad advertido,  
que sea triste. *Chic.* Abcítamen?  
Esto no, por San Cyrilo,  
que ha de ser de amor, y alegre:  
su Alteza, por Jesu-Christo,  
que se dexé gobernar,  
y que no arguya, le digo,  
con el Medico en su vida.  
Cantad aquel estrivillo,  
y letra, que hizo Lisardo.

*Marg.* Esperad (mal me reprimo)  
luego Lisardo es Poeta?

*Fed.* Yo, señora, como he sido  
Soldado: *Marg.* Y direis tambien,  
que amante? No, no me admiro,  
que hagais versos: Canten, pues.

*Fed.* Ayuda, amor, mis designios.

*Ponese Federico à trabajar, y cantan dentro.*

*Musíc.* Digan, qual será mayor  
gloria, saber perdonar  
la injuria, ò aventurar  
la vida por el amor?

*Repit. Marg.* Digan, &c.

Y esto poneis en quæstion,  
Lisardo? *Fed.* Si, yo afirmo,  
que tiene dificultad  
saber, qual accion ha sido  
mas noble, olvidar la injuria,  
ò aventurarse mui fino  
un amante por su Dama  
à perder la vida. *Marg.* Digo,  
que perdonar un agravio,  
si toca al honor, ha sido  
la mas difícil accion;  
y buen exemplo es el mio,  
pues no puede mi grandeza,  
mi razon, ni mi alvedrio,  
olvidar la alevosia  
de aquel tyrano enemigo,  
aveve::: *Llora.*

*Fed.* Si ha de costaros

lagrimas, que del rocío  
dèl Aurora quaxò el Cielo  
en vuestros ojos divinos,  
se dexará el argumento.

*Chic.* Dexadla llorar, amigo,  
que para ensanchar el pecho,  
y desahogar los visivos  
espíritus, es el llanto  
(segun Averroes dixo)  
gran sopa del corazon.

*Marg.* Este afecto solo es hijo  
de mis iras: profseguid.

*Fed.* Pues supuesto que me animo,  
con vuestra licencia, yo,  
que es mas noble accion afirmo,  
aventurar por la Dama  
la vida, que al enemigo  
perdonar la injuria. *Marg.* Pues  
yo lo contrario me obligo  
probar. *Fed.* Oid mi argumento.

*Marg.* Escuchad primero el mio.

*Musíc.* Digan qual será mayor, &c.

*Marg.* Aventurarse quien ama  
à morir, es una loca  
accion, que à la vida toca;  
pero no toca à la fama:  
Mas si uno apagar la llama  
de su honor vió, y en rigor  
le perdona al ofensor  
de su agravio los baldones,  
graduando estas acciones:

*Musíc.* Digan qual será mayor.

*Marg.* El que se arriesga à la muerte,  
por su Dama, ya podia,  
pues todo à el hudo se fia,  
favorecerle la suerte:  
mas quien sin honra se advierte,  
y su agravio ha de vengar,  
si su afrenta ha de olvidar,  
y à si mismo se ha de herir,  
como le podrá añadir:

*Musíc.* Gloria el saber perdonar.

*Fed.* Está el perdon tan unido  
à un noble pecho, que infiero,  
que el perdonar fue primero,  
que haver su ofensa sabido:  
luego el amante atrevido,  
que ossa morir por amar,



obra accion mas singular,  
pues quando su sé le abona,  
no se dexa al que perdona:

*Musíc.* La injuria , ò aventurar.

*Fed.* Vencerse à sí mismo fuera  
siempre una gloria immortal,  
y no fuera racional  
quien perdonar no supiera:  
luego bien se considera,  
que será hazaña menor,  
haver un hombre en rigor  
sus ofensas perdonado,  
que haver otro aventurado:

*Musíc.* La vida por el amor.

*Mar.* Yo soi de este parecer.

*Fed.* Yo, aunque à V. Alteza atiendo,  
mi opinion he de seguir,  
que es mas piadoso motivo,  
puesto que el que muere amando :::

*Mar.* Callad, que siempre os he visto  
ser de parte del amor,  
y me cansa ver tan fino  
à un humilde Jardinero.

*Chic.* Yo quiero quemar mis libros,  
fino está como una breva *ap.*

la señora: Bien ha dicho  
su Alteza, que es mui mal hecho  
que se meta en discursillos  
de amor, un pobre trompeta.

Id à trabajar à el sitio  
que os toca, y no me seais  
bachiller, que no es lo mismo  
ser Poeta, que sembrar  
berengenas, y pepinos.

Y venga tu Alteza, pues  
le tengo ya prevenido  
las Gondolas, y Remeros,  
à surcar el crytallino  
golfo de essa hermosa playa,  
que en sus ondas determino,  
Deo volente, orear  
essos impetus nocivos,  
que os sofocan el ambiente.

*Mar.* Vamos, que así solicito  
templar aquella pasión.

*Tocan dentro un clarín.*

Mas qué acentos repetidos  
son los que ocupan el viento?

*Sale el Conde Alberto.*

*Alb.* Aunque prudencia no ha sido  
traher una mala nueva,  
mi noble lealtad previno  
no escufaros el disgusto,  
porque el remedio mas fixo  
en la promptitud se halle:  
essos ligeros Navios,  
que inquietando vuestras costas,  
Paladiones de pino,  
preñados de armada gente,  
vienen cortando los gyros  
del mar, y del viento, son  
de Carlos, el atrevido  
Duque de Borgoña, que  
irritado, segun dixo  
la fama à vuestros desprecios,  
viene airado, y vengativo,  
à que logre la violencia,  
lo que no pudo el cariño;  
y así, tu Alteza: *Mar.* Esperad,  
que al escucharos me irrita,  
de que el atrevido Carlos  
quiera reducir à el filo  
de la espada mi palabra,  
mi razon, y mi alvedrio.  
Y puesto que de su intento  
tan repetidos avisos  
hemos tenido, y nos halla,  
como es justo, prevenidos,  
para tan dudosa guerra,  
y viene en persona el mismo  
acaudillando sus tropas,  
yo que solamente fio  
à mi brazo mi defensa,  
pues por ella no desitto  
de mi inviolable promessa,  
ni salto à lo prometido  
de no salir de esta Quinta,  
en tanto, que à mi Enemigo  
no quite la vida, haré,  
que el orgullo, y los designios  
del sobervio Duque, tengan  
en mi valor el castigo  
merecido à su locura,  
pues antes que el Sol, Narciso  
del mar, la madeja rize  
en su espejo crytallino,

he de buscarle en campaña,  
ceñido el acero limpio,  
embrazado el fuerte escudo,  
el gravado arnés vestido,  
delante de mis Esquadras,  
sobre el alado Hipogrifo  
para que al probar la saña  
de mi aliento, y de mi brio,  
se defengañe, aunque tarde,  
de que una muger ha sido,  
en defensa de su honor,  
un aspid, un basilisco,  
un etna, un volcán, un rayo,  
un assombro, y un prodigio.

**Alb.** Vuestra Alteza se reporte,  
pues teniendo en su servicio  
Capitanes tan valientes,  
aventurar al arbitrio  
de la suerte vuestra vida,  
fuera una accion::

**Marg.** Conde amigo,  
servid, y no repliqueis.

**Alb.** Yo, señora ::

**Marg.** Qué prolijo !

**Alb.** Si estas canas:: **Marg.** Vuestro zelo  
le reconozco, y le estimo:  
mas un consejo he de daros.

**Alb.** Ya lo espero. **Marg.** Y yo lo digo:  
que no me deis otra vez  
el consejo, que no os pido:  
venid. **Alb.** Extraña Muger !

**Marg.** Y creed del valor mio,  
que mui presto he de vengarme  
de Carlos el atrevido.

**Vanse, quedando Federico, Fernando,  
y Chichon.**

**Fed.** Ay, Fernando, yo estoi muerto!  
ay, Chichon, yo estoi sin juicio,  
de ver el riesgo á que va  
la Duquesa ! Qué haré, amigos ?  
apenas á hablar acierto.

**Fern.** Aqueste lance es preciso  
dexarfe á la fortuna,  
pues los tres hemos cumplido  
con aventurar las vidas  
en su defensa. **Chic.** Conmigo  
va segura, pues llevando  
un Medico en su servicio,

con su mula, y su gualdrapa,  
lleva contra su enemigo  
el montante de la muerte.

**Sale Octavio.**

**Octav.** Que estaba en aqueste sitio,  
me dixerón. **Fed.** Yo, Fernando,  
morir á tu lado elijo:  
ay de mi ! Pero qué veo ?

**Repara en Octavio.**

no es Laurencio ? **Octav.** Señor mio,  
dadme las plantas. **Fed.** Detente,  
que en este Jardin cultivo  
las flores, y soi Lisardo;  
que aqui no soi Federico,  
ni soi Duque de Calabria:  
y dime si ha respondido  
el Rey mi padre á la carta  
que le llevaste. **Octav.** El rocío  
del Alva no le reciben  
aquestos campos floridos  
con tanto gusto, señor,  
como el Rey enternecido,  
pensando que ya eras muerto,  
la abrió, y al instante mismo  
mandò alistar una Armada  
de Galeras, y Navios;  
en que vienen embarcados  
de Marte, y Belona hijos,  
doce mil Soldados viejos,  
de quien el Conde Filipo  
es Capitan General,  
que cerca de este distrito  
en una oculta ensenada  
diò fondo con los Navios:  
y yo en un ligero esquife  
vengo á darte aqueste aviso,  
para saber lo que ordenas.

**Fed.** Con mis brazos le recibo,  
y presto pienso premiarte:  
amor á tus aras rindo  
esta dicha. Don Fernando,  
ya veis el grande peligro  
de la Duquesa, y pues somos  
los dos, dos exemplos vivos  
de amistad:: **Fern.** Yo solo soi  
vuestro esclavo. **Fed.** Determino,  
que asistiendo á Margarita,  
siendo escudo vuestro brio



de su belleza, os quedeis en Bretaña. *Fern.* Yo no elijo, sino obedezco; y os juro de morir constante, y fino à su lado en su defensa.

*Fed.* Esta palabra os admito; y ahora dadme los brazos, porque luego determino en aqueſte mismo esquiſe dâr la vuelta à los Navios, para echar la gente en tierra.

*Fern.* Los hados siempre propicios, heroico Principe, os guarden.

*Fed.* Y à vos, Español invicto, os saquen del grande empeño en que os dexo.

*Fern.* Por serviros en nada estimo la vida.

*Fed.* Solo en mi pecho ha cabido mi agradecimiento: à Dios, Fernando.

*Fern.* A Dios, Federico.

*Vanse, y sale el Duque Carlos, y Soldados.*

*Carl.* Ya, Capitanes, y Soldados mios, que me aseguran vuestros nobles brios el buen ſuceſſo de tan juſta guerra, y desde el mar echè la gente en tierra, formad la linea, y desde aqueſta parte, al ſon horrible del ſangriento Marte, eregid las trincheras, y fortines, que han de ſer contrapueſtos revellines

à Bretaña, eſſa Plaza donde habita la cruel, la indomable Margarita, cuyo rigor, ſi la razon ſe mira, tan juſtamente motivò mi ira:

Margarita, que al paſſo que es hermosa, ſe precia de intratable, y riguroſa: Margarita, que hurtando à amor las alas,

dà invidia à Venus, y temor à Palas. Abran, pues, oficioſos, y arrogantes, el ſeñalado numero de Infantes, los ataques que al poſſo ſe encaminan; y pues eſtas montañas predominan el omenage de ſus fuertes muros, porque de mi rigor no eſtèn ſeguros, ſirviendole eſſas cumbres de baltones,

aſſecten à la Plaza diez cañones, à cuyo eſtruendo ſe conviertan luego en humo, en nada, en polvo, en ſangre, en fuegos;

*Tocan caxas, y Clarines.*  
y vea, pues, Margarita, una eſperanza, entre ſus ſinrazones mi venganza: Mas què militar eſtruendo es el que en forma de marcha ocupa el viento?

*Sale un Soldado.*

*Sold. 1.* Señor, pon en orden tus eſquadras, ſi no quieres que el deſcuydo ocaſione una deſgracia à tu gente, por que viene la Duqueſa de Bretaña delante de ſus hileras con ſu Exercito en batalla àzia tu campo, y ſegun el denuedo con que marcha, la batalla viene à darte.

*Carl.* Pues què mi furor aguarda? Ea, valientes Soldados, oy es el dia en que os llama la fama à mayores tymbres: à fuego, y ſangre ſe haga la guerra, no quede vivo ninguno, ſiendo murallas vuestros generoſos pechos, que reſiſtan la arrogancia, del Enemigo.

*Dentro la Duqueſa.*

*Marg.* Soldados, para eſta ocaſion os guarda la fama immortales glorias: toca al arma. *Carl.* Toca al arma; y à embeltir, Soldados mios.

*Aqui ſe forma la Batalla entre unos y otros; y ſalga la Duqueſa peleando con el Duque, y los ſuyos, y ſiempre à ſu lado Don Fernando, y Doña Juana, y acabada la Batalla, ſalen la Duqueſa, Alberto, Don*

*Fernando, y Doña Juana.*  
*Marg.* Ay de mi! que mi deſgracia ocaſionò eſta deſdicha!



mi gente vâ derrotada,  
y el Exercito sin orden  
ha vuelto ya las espaldas.

*Dentr.* Victoria por el gran Duque  
de Borgoña. *Marg.* Ha vil tyrana  
fortuna? Conde, què haremos?

*Alb.* Ya en este lance no halla  
mi consejo otro remedio,  
que con las rotas esquadras  
tomar esse inculto monte,  
y en su maleza intrincada  
abrigaros, entre tanto  
que podamos en las pardas  
sombas de la obscura noche  
bolver, señora, à la Playa,  
por el camino del Rio.

*Marg.* Vamos, passe la palabra,  
y marche el campo.

*Todos.* Soldados al monte.

*Vanse, y sale el Duque,  
y los suyos.*

*Carl.* Seguidlos, ardan  
en materiales pavesas  
arboles, troncos, y ramas:  
mueran todos, en su sangre  
se acrysole mi venganza,  
como viva Margarita,  
à cuya deidad consagra  
mi fé el alma, y los fétidos:  
mas esperad, que estas caxas,

*Tocan dentro.*

y clarines nos avisan  
de que en su socorro marcha  
alguna gente: y ahora,  
si la vista no me engaña,  
desde más cerca descubro,  
que poblando la campaña  
Exercitos numerosos  
de forasteras Esquadras,  
àzia mi campo se ecercan.  
Quien será, fortuna airada,  
el que tan en contra mia,  
à socorrer à esta ingrata  
viene, en ocasion, que ya  
vencida, y desbaratada,  
escaparse de mis manos  
no es posible? Pero es vana  
ilusion galtar el tiempo

en discursos, ni palabras.

Venga en su defenâ el mundo,  
que mientras ciño esta espada,  
el tener mas que vencer  
darà mas gloria à mi fama;  
y no será la primera  
vez que armado en la campaña  
venza el atrevido Carlos  
en un dia dos batallas.

*Dentr. Fed.* A ellos, Soldados mios,  
y si Margarita falta,  
del campo no quede vivo  
ninguno.

*Salen Federico, y Soldados cubiertos  
el rostro, y embisten con el Duque,  
y los suyos.*

Ha fiera canalla!

oy de esta suerte mi azero  
sabrà vengar la desgracia  
de la infelice Duquesa.

*Carl.* Y yo enfrenar tu arrogancia  
con mi valor, y mi brio.

*Formase otra batalla, y salen Federico,  
y Carlos solos.*

*Fed.* Ya estamos en la campaña  
los dos solos; y mi aliento  
ha de vengar con la espada  
dos agravios que me hiciste  
en Bretaña. *Carl.* Si recatas  
de mi el rostro, será ocioso  
responder, hablen las armas,  
y calle la voz. *Fed.* Espera,  
que no ha de ser con ventaja  
la lid: ya esto descubierto.

*Descubrese.*

*Carl.* No eres tu, sino me engaña  
la vista, aquel Jardinero,  
que en la Quinta trabajaba  
de la Duquesa? *Fed.* Esse mismo.  
*Carl.* Pues no me diràs, què causa  
te obliga à este empeño? *Fed.* Solo  
el castigar la arrogancia  
con que hablaste à la Duquesa,  
queriendo despues robarla  
del Jardin aquella noche.

*Carl.*



*Carl.* Pues si el sitio nos iguala,  
hable el acero. *Rñen.*

*Fed.* Gran brio!

*Carl.* No vi fuerza tan estraña!

*Dentro.* Victoria por Federico.

*Fed.* Monstruo de Borgoña, acaba  
de asegurar mi fortuna.

*Caen Carlos à los pies de Federico.*

*Carl.* Ya me tienes à tus plantas,  
sin honor, y espada: Cielos,  
para que mi vida guardas,  
si he perdido à Margarita?

*Salen todos.*

*Marg.* Azia esta parte sonaban  
las voces del Duque Carlos:  
muera. *Fed.* Suspended las armas,  
que es mi prisionero el Duque:  
albricias, amor, pues hallas  
sin peligro à Margarita.

*Marg.* Esta inmunidad te valga:  
y pues debo à vuestro amparo  
vida, honor, estado, y fama,  
generoso Caballero,  
no así encubra la celada,  
vuestro rostro, descubrios,  
para que con vida, y alma  
os pague esta obligacion.

*Fed.* Es tan grande mi desgracia  
(generosa Margarita)  
que si aqui os muestro la cara,  
y sabeis quien soi, es cierto,  
que ofendida, è irritada,  
olvidada de vos misma,  
ha de trocar vuestra saña  
en odio las gratitudes,  
la obligacion en venganzas.  
Y os eltimo de manera,  
que por no haceros ingrata  
(delito, que à la grandeza  
tanto ofende, y tanto mancha)  
quiero ausentandome ahora,  
no aventurar vuestra fama,  
aunque aventure la vida:  
marche el campo àzia la playa,  
y toca à embarcar. *Mar.* Teneos,  
que es repetida ignorancia  
presumir de mi grandeza,

que no reconozca hidalga  
(que honor, y vida me disteis)  
lo que os debe, y lo que os paga,  
descubrios, y creed,  
que no puede ser ingrata  
quien su obligacion confiesa.

*Fed.* Puesto que con tal instancia  
me lo manda Vuestra Alteza,  
ya lo estoi. *Descubrese.*

*Marg.* Yo estoi turbada:  
no es Lisardo? *Fed.* No será,  
fino el Duque de Calabria,  
del Rey de Napoles hijo.

*Marg.* Pues como tu Alteza estaba  
de Jardinero en mi Quinta?

*Fed.* Porque obligado à la fama  
de vuestra hermosura, vine  
disfrazado de mi patria,  
solo à servirlos, señora.

*Marg.* Aunque una accion tan bizarra,  
Principe heroico, me obligue,  
mayormente, quando tantas  
finezas os debo, es cierto,  
que es imposible pagarlas,  
sin saltar al juramento,  
que iniolablemente guarda  
en mi venganza mi pecho.  
Y supuesto que restaura  
vuestro valor este Estado,  
con dexaros en Bretaña  
el absoluto dominio,  
y vivir yo retirada  
en esta Quinta, he cumplido  
mi obligacion.

*Fed.* Si embaraza  
esta palabra mi dicha,  
tambien me disteis palabra  
de ampararme en vuestra tierra  
contra el furor, y la saña  
de mi mayor enemigo.

*Marg.* Y estoi, Principe, obligada  
à cumplirlo.

*Fed.* Pues señora,  
(ayude amor mi esperanza)  
amparame de vos misma.

*Mar.* Pues yo, como (duda estraña!)  
soi vuestro enemigo?

*Fed.* Como

soi

foi el mismo, que en campaña  
 derribò al difunto Enrique,  
 cuerpo à cuerpo, y lanza à lanza,  
 y despues le di la muerte,  
 en defensa de mi fama,  
 y vida, en aquel sarao:  
 y pues la injuria no agravia,  
 si no toca en el honor,  
 y la segunda palabra  
 os quita de la primera,  
 pues sin perder vuestra fama  
 no podeis ser contra mi,  
 humilde pido à essas plantas,  
 que pagueis tantas finezas,  
 como debeis à mi espada,  
 y à mi pecho.

*Marg.* Alzad del suelo,  
 que no puedo ser ingrata  
 à tantas obligaciones,  
 quando convencido se halla  
 mi rencor: y si cruel  
 rehusàra mi venganza  
 rendirse à la obligacion,  
 fuera quebrar la palabra,  
 que os he dado: esta es mi mano.

*Fed.* Tu, D. Fernando, què aguardas?

llega à mis brazos, en tanto,  
 que mi obligacion te paga  
 lo que te debo.

*Marg.* Don Juan

pues servilteis en campaña  
 con valor, pedid mercedes.

*Jua.* Lo que pido à vuestras plantas,  
 es que me caseis con Celio.

*Marg.* Pues còmo (locura estraña!)  
 con un hombre he de casaros?

*Jua.* Como yo soi Doña Juana  
 de Lara, y hermana soi  
 de aquel Don Diego de Lara,  
 que Don Fernando, sin culpa  
 matò junto à mis ventanas  
 aquella infelice noche,  
 que en su seguimiento:::

*Fern.* Basta,

que tan grande obligacion  
 con mi mano he de pagarla.

*Jua.* Tuya soi.

*Marg.* El Duque Carlos  
 libre à sus Estados vaya.

*Fed.* Y aqui acaba la Comedia,  
 perdonad sus muchas faltas.

# F I N.

---

Hallaràse esta Comedia, y otras de diferentes Titulos, en Salamanca,  
 en la Imprenta de la Santa Cruz. Calle de la Rua.